البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

المجلد العاشر - العدد ١٢ كانون الأول ١٩٧٤

دائرة الابحاث والدراسات

الفهرس

رقم الجدول	
١	عرض النقد وشبه النقد •
٢	التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه •
٣	الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية •
٤	الواردات من العملات الاجنبية •
٥	موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني •
٦	موجودات البنوك التجارية •
٧	مطلوبات البنوك التجارية •
٨	الوضع النقدي للجهاز المصرفي •
٩	تصنيف ودائع البنوك التجاريه طبقا للجهة المودعة •
١٠	تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا لانواعها الرئيسية •
١١	توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية •
١٢	تقاص البنوك •
١٣	الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة •
١٤	حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة •
١٥	ميزان المدفوعات الاردني •
١٦	تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع •
١٧	تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة •
١٨	اسعار الصرف لاهم العملات الاجنبية (لكل وحدة) •
١٩	القادمون والمغادرون حسب الجنسيات •
٢٠	التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية •
٢١	التوزيع الجغرافي للمستوردات •
٢٢	التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية •
٢٣	التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي •
٢٤	التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي •
٢٥	التركيب السلعي للصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •
٢٦	التركيب السلعي للمستوردات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •
٢٧	حركة ميناء العقبة •
٢٨	خلاصة الموازنة العامة للدولة •
٢٩	الايرادات المحلية للدولة •
٣٠	الايرادات الخارجية للدولة •
٣١	النفقات العامة للدولة •
٣٢	الدين العام الخارجي •
٣٣	المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي •
٣٤	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي •
٣٥	الانتاج الزراعي •
٣٦	الانتاج الصناعي والرقم القياسي لاهم الصناعات •
٣٧	الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدينتي عمان والزرقاء •
٣٨	نشاط البناء •

Table No. (1) جدول رقم

عرض النقد وشبه النقد

Money Supply and Quasi - Money

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period			النقد المصدر Currency Issued 1	النقد لدى البنوك Currency Held by Banks 2	النقد لدى الجمهور Currency with the Public 3= (1 - 2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits 4	عرض النقد Money Supply 5= (3 + 4)	شبه النقد Quasi-Money 6
	1969		73,144	1,852	71,292	24,929	96,221	22,616
	1970		84,410	1,980	82,430	23,032	105,462	23,667
	1971		84,595	1,587	83,008	24,989	107,997	27,114
	1972		83,379	1,909	81,470	33,554	115,024	31,450
	1973		99,548	2,067	97,481	41,767	139,248	36,814
December	1973	كانون الاول	99,548	2,067	97,481	41,767	139,248	36,814
January	1974	كانون الثاني	99,892	1,961	97,931	41,956	139,887	38,227
February		شباط	102,245	1,766	100,479	41,859	142,338	39,999
March		آذار	105,855	2,061	103,794	43,356	147,150	39,565
April		نيسان	107,836	2,310	105,526	45,422	150,948	39,616
May		أيار	109,626	1,949	107,677	45,506	153,183	39,909
June		حزيران	112,468	2,360	110,108	46,042	156,150	41,469
July		تموز	113,171	2,554	110,617	45,200	155,817	42,298
August		آب	113,720	2,576	111,144	48,967	160,111	43,692
September		أيلول	114,229	2,683	111,546	51,279	162,825	44,672
October		تشرين الاول	115,273	2,407	112,866	51,683	164,549	45,348
November		تشرين الثاني	116,484	2,519	113,965	53,504	167,469	45,373
December		كانون الاول	117,974	2,483	115,491	54,730	170,221	46,528

Table No. (2) جدول رقم

التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه

Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

	1969	1970	1971	1972	1973	1973 كانون الاول Dec.	1974 كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	
Net Change from Previous Period in:																			التغير الحاصل بالنسبة للفترة السابقة في:
Currency Held by the Public	7,746	11,138	578	-1,538	16,011	-114	450	2,548	3,315	1,732	2,151	2,431	509	527	402	1,320	1,099	1,526	النقد المتداول لدى الجمهور
Demand Deposits	498	-1,897	1,957	8,565	8,213	430	189	-97	1,497	2,066	84	536	-842	3,767	2,312	404	1,821	1,226	الودائع تحت الطلب
Money Supply	8,244	9,241	2,535	7,027	24,224	316	639	2,451	4,812	3,798	2,235	2,967	-333	4,294	2,714	1,724	2,920	2,752	عرض النقد
Change in Factors Affecting Money Supply:																			التغير في العوامل المؤثرة على عرض النقد:
Foreign Assets (net)	-10,081	-1,507	-4,037	7,994	6,350	-6,228	1,085	-1,122	-2,080	5,140	-4,067	5,234	171	2,151	-1,855	13,024	-3,108	-5,185	صافي الارصدة الاجنبية
Credit to Private Sector	5,149	146	1,305	3,015	11,377	2,598	3,083	2,281	2,383	1,829	1,891	3,416	257	907	1,976	852	1,752	343	التسهيلات الائتمانية المقدمة الى القطاع الخاص
Credit to Municipalities and Public Corps.	-748	-107	425	1,170	1,417	-25	122	217	630	-105	290	1,160	-497	-446	960	261	754	-177	التسهيلات الائتمانية المقدمة الى البلديات والمؤسسات العامة
Govt. Bills and Bonds	7,714	3,807	9,625	629	5,342	784	14	-119	-161	851	1,970	1,507	974	-290	575	-496	729	1,163	اذونات وسندات حكومية
Advances to Government	-	1,695	1,435	-1,915	13,755	-1,875	-3,790	3,730	4,710	-190	-765	910	-2,295	-7,670	2,730	-6,050	5,055	-2,810	سلف الى الحكومة
Govt. and Semi-Govt. Deposits (increase-)	10,639	6,785	3,382	-795	-4,176	574	943	815	-986	-830	1,800	-5,492	1,662	2,565	9	-426	-2,667	2,828	الودائع الحكومية وشبه الحكومية (الزيادة -)
Quasi-Money (increase-)	-1,779	-1,051	-3,447	-4,336	-5,364	-901	-1,413	-1,772	434	-51	-293	-1,560	-829	-1,394	-980	-676	-25	-1,155	شبه النقد (الزيادة -)
Capital and Reserves (increase-)	-1,719	-2,154	1,481	-849	-9	-218	-180	-24	7	-489	52	-237	9	13	13	2	-	-650	رأس المال والاحتياطيات (الزيادة -)
Other Factors (increase-)	-931	1,627	-7,634	2,114	-4,468	5,607	775	-1,555	-125	-2,357	1,357	-1,971	215	8,458	-714	-4,767	430	8,395	العوامل الاخرى (الزيادة -)

جدول رقم Table No.(3)

الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية

Gold and Foreign Exchange Reserves

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period			Central Bank البنك المركزي					البنوك التجارية Commercial Banks	الحكومة Government	المجموع Total
			ذهب Gold	الذهب لدى صندوق النقد الدولي IMF Gold Tranche Position	حقوق السحب الخاصة SDRs	العملات الاجنبية Foreign Exchange	المجموع Total			
	1969		10,577	1,431	-	81,741	93,749	4,835	905	99,489
	1970		9,954	2,057	960	78,332	91,303	6,067	741	98,111
	1971		9,957	2,057	1,831	75,392	89,237	3,072	576	92,885
	1972		10,810	2,236	2,932	80,879	96,857	3,389	446	100,692
	1973		10,810	2,236	2,920	84,461	100,427	6,555	390	107,372
December	1973	كانون الاول	10,810	2,236	2,920	84,461	100,427	6,555	390	107,372
January	1974	كانون الثاني	10,810	2,236	2,920	85,710	101,676	6,542	390	108,608
February		شباط	10,810	2,236	2,920	84,825	100,791	6,479	390	107,660
March		آذار	10,810	2,236	2,920	82,076	98,042	7,123	390	105,555
April		نيسان	10,810	2,236	2,920	86,851	102,817	7,814	390	111,021
May		أيار	10,810	2,236	2,919	84,593	100,558	6,577	390	107,525
June		حزيران	10,810	2,236	2,908	89,308	105,262	6,850	390	112,502
July		تموز	10,810	2,236	2,868	89,878	105,792	7,233	390	113,415
August		آب	10,810	2,236	2,868	90,714	106,628	8,051	390	115,069
September		أيلول	10,810	2,236	2,868	90,710	106,624	6,814	390	113,828
October		تشرين الاول	10,810	2,236	2,868	101,959	117,873	8,290	390	126,553
November		تشرين الثاني	10,810	2,236	2,868	99,748	115,662	7,488	179	123,329
December		كانون الاول	10,810	2,236	2,868	94,336	110,250	7,961	179	118,390

جدول رقم (4) Table No.

الواردات من العملات الاجنبية

Foreign Exchange Receipts

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

Source	1969	1970	1971	1972	1973	1972 الربع الثالث 3rd Qtr.	1972 الربع الرابع 4th Qtr.	1973 الربع الاول 1st Qtr.	1973 الربع الثاني 2nd Qtr.	1973 الربع الثالث 3rd Qtr.	1973 الربع الرابع 4th Qtr.	1974 الربع الاول 1st Qtr.	1974 الربع الثاني 2nd Qtr.	1974 الربع الثالث 3rd Qtr.	الحدر
Total Receipts	85,163	70,471	60,220	85,792	111,629	23,322	30,275	20,489	30,779	31,586	28,775	30,960	42,154	43,560	مجموع الدخل
A- Goods and Services	40,479	34,617	23,136	31,294	61,679	11,199	9,659	11,259	21,597	18,104	10,719	17,752	23,657	23,307	أ- البضائع والخدمات
Exports	8,837	5,937	3,008	4,939	9,664	1,383	2,079	2,400	2,888	2,789	1,587	3,270	9,159	6,857	الصادرات
Travel	4,914	2,408	574	190	544	70	70	83	200	170	91	100	164	197	السفر
Insurance and Freight	230	261	546	1,140	1,876	329	245	303	350	817	406	520	463	915	التأمين والشحن واجور النقل
Oil Transit Dues*	1,074	980	3,429	2,098	3,387	1,300	400	1,100	1,240	804	243	1,544	939	478	عائدات مرور انابيب البترول *
Investment Income	6,846	6,773	5,744	4,389	6,343	1,134	1,489	617	1,306	1,652	2,768	789	2,117	2,057	ارباح الاستثمار
Diplomatic Missions	10,961	11,860	3,675	1,374	1,577	459	331	399	584	373	221	456	342	632	البعثات السياسية
Remittances from Jordanians Abroad	6,915	4,691	4,478	7,411	14,703	2,654	2,245	2,543	4,446	4,662	3,052	3,134	3,403	7,245	حوالات الاردنيين العاملين في الخارج
Miscellaneous	702	1,707	1,682	9,753	23,585	3,870	2,800	3,814	10,583	6,837	2,351	7,939	7,070	4,926	متفرقة
B- Transfer Payments	40,921	34,167	32,742	50,340	47,448	11,764	19,318	8,048	9,069	12,884	17,447	12,778	14,889	19,577	ب- الحوالات دون مقابل (الهبات)
Private	482	426	826	1,791	3,020	190	372	348	1,153	512	1,007	822	216	104	الخصوصية
Official	40,439	33,741	31,916	48,549	44,428	11,574	18,946	7,700	7,916	12,372	16,440	11,956	14,673	19,473	الحوالات الرسمية
C- Capital	3,763	1,687	4,342	4,158	2,502	359	1,298	1,182	113	598	609	430	3,608	676	ج- رأس المال
Private Investment	59	-	-	-	322	-	-	176	-	-	146	49	1,054	249	الاستثمارات الخصوصية
Offical Loans	3,704	1,687	4,342	4,158	2,180	359	1,298	1,006	113	598	463	381	2,554	427	القروض الرسمية

* Paid in JDs since 1972.

* دفعت بالدينار الاردني اعتبارا من عام ١٩٧٢.

Table No. (5) جدول رقم

موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan

(In thousand of JDs) (بالاف الدنانير)

		End of Period نهاية الفترة					1973	1974												
		1969	1970	1971	1972	1973	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	
Assets	Gold	12,008	12,011	12,014	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	الذهب
	SDRs	-	960	1,831	2,932	2,920	2,920	2,920	2,920	2,920	2,920	2,919	2,908	2,868	2,868	2,868	2,868	2,868	2,868	حقوق السحب الخاصه
	Assets in Convertible Currencies:	81,684	78,203	74,836	79,624	83,530	83,530	84,599	83,447	81,078	85,819	83,549	88,268	88,840	89,637	89,663	100,621	98,390	92,812	موجودات محررة بعملات قابلة للتحويل :
	Balances & Deposits	60,505	58,996	56,942	60,945	63,874	63,874	65,211	63,755	61,261	65,606	63,775	68,523	67,521	67,840	67,173	78,605	75,402	69,759	ارصدة وودائع
	Treasury Bills	981	1,441	32	25	16	16	16	16	16	16	16	16	19	19	19	19	19	18	اذونات خزينه
	Securities	20,198	17,766	17,862	18,654	19,640	19,640	19,372	19,676	19,801	20,197	19,758	19,729	21,300	21,778	22,471	21,997	22,969	23,035	سندات
	Other Foreign Currencies	57	128	556	1,255	931	931	1,111	1,378	998	1,032	1,044	1,040	1,038	1,077	1,047	1,338	1,358	1,524	موجودات محررة بعملات اجنبية اخرى
	Assets in JD:	7,333	15,684	23,276	13,676	32,657	32,657	29,737	34,149	41,969	43,350	44,318	47,174	49,392	44,215	47,575	38,217	43,654	43,659	موجودات محررة بالعملة الاردنية :
	Treasury Bills	3,948	8,179	12,592	4,979	8,212	8,212	9,130	9,399	11,339	12,308	12,032	14,290	16,129	15,396	15,257	14,043	13,922	15,606	اذونات خزينه
	Govt. Bonds	-	-	-	1,180	2,526	2,526	2,351	2,334	2,213	2,195	4,290	4,030	3,754	3,458	4,061	3,539	3,918	3,908	سندات حكوميه
	Special Account	3,280	2,661	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,836	4,607	3,163	95	-	حساب خاص
	Other	105	4,844	10,684	7,517	21,919	21,919	18,256	22,416	28,417	28,847	27,996	28,854	29,509	21,525	23,650	17,472	25,719	24,145	اخرى
	Assets = Liabilities	101,082	106,986	112,513	110,533	133,084	133,084	131,413	134,940	140,011	146,167	144,876	152,436	155,184	150,843	154,199	156,090	159,316	153,909	الموجودات = المطلوبات
Liabilities	Currency Issued	73,144	84,410	84,595	83,379	99,548	99,548	99,892	102,245	105,855	107,836	109,626	112,468	113,171	113,720	114,229	115,273	116,484	117,974	النقد المصدر
	Current and Deposit Accounts:	23,331	15,889	17,426	20,277	25,223	25,223	24,181	24,093	23,978	25,537	23,716	28,511	29,026	26,537	29,041	28,308	30,316	28,507	ارصدة الحسابات الجارية والودائع :
	Government	10,487	2,467	1,719	2,415	6,663	6,663	6,601	5,317	5,519	6,601	4,813	9,864	7,290	4,723	4,602	4,878	6,329	4,179	الحكومه
	Public Corps.	193	301	637	364	1,106	1,106	820	1,069	1,067	1,358	1,287	1,062	1,266	1,228	1,075	1,406	1,607	1,311	المؤسسات العامة
	Banks	12,549	12,842	14,868	17,226	16,707	16,707	16,219	17,143	16,519	16,057	16,038	16,191	17,031	18,893	21,924	20,480	21,131	21,751	البنوك
	Other	102	279	202	272	747	747	541	564	873	1,521	1,578	1,394	3,439	1,693	1,440	1,544	1,249	1,266	اخرى
	Capital	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	رأس المال
	General Reserves	2,591	3,691	3,133	3,981	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	الاحتياطي العام
	Special Account	-	-	5,295	-	2,200	2,200	1,026	2,115	3,297	3,770	2,360	2,311	2,092	-	-	-	-	190	الحساب الخاص
	Other Liabilities	16	996	64	896	113	113	314	487	881	3,024	3,174	3,146	4,895	4,586	4,929	6,509	6,516	1,238	مطلوبات اخرى

Table No. (6) جدول رقم

موجودات البنوك التجارية

Assets of Commercial Banks

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period	الاحتياطيات Reserves: أوراق نقد ومسكوكات اردنية Cash (in Jordan Currency)	الارصدة لدى البنك المركزي Balances with Central Bank	الموجودات الاجنبية Foreign Assets: النقد بالعملة الاجنبية Cash (in Foreign Currency)	الارصدة لدى البنوك الاجنبية Balances with Foreign Banks	الاستثمارات في الخارج Investment Abroad	الموجودات المحلية Domestic Assets: الارصدة لدى البنوك المحلية Balances with Local Banks	كمبيالات واسناد مخصومة Bills Discounted	سلفات وقروض Loans and Advances	الاستثمارات المحلية Investment in the Kingdom	اذونات وسندات حكومية Govt. Bonds and Bills	شيكات وسحوبات برسم القبض Bills receivable	عقارات واثاث Fixed Assets	موجودات اخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
1969	1,852	12,584	8	4,798	29	474	8,892	36,497	1,015	3,765	1,002	2,036	1,765	74,717
1970	1,980	12,863	7	5,474	586	314	7,964	37,584	895	3,341	791	2,239	2,361	76,399
1971	1,587	14,862	4	2,347	721	258	8,124	38,804	898	8,553	920	2,222	2,897	82,197
1972	1,909	17,267	5	2,668	716	254	10,375	40,215	911	16,175	1,230	2,226	1,578	95,529
1973	2,067	16,759	1	5,783	771	323	12,782	49,035	1,167	16,938	1,209	2,374	2,388	111,597
December 1973 كانون الاول	2,067	16,759	1	5,783	771	323	12,782	49,035	1,167	16,938	1,209	2,374	2,388	111,597
January 1974 كانون الثاني	1,961	16,198	7	5,764	771	304	13,328	51,706	1,167	16,208	1,454	2,389	2,190	113,447
February شباط	1,766	17,110	9	5,699	771	949	14,247	53,128	1,167	15,838	1,576	2,400	2,062	116,722
March آذار	2,061	16,438	4	6,348	771	896	14,998	55,282	1,167	13,858	1,709	2,418	2,316	118,266
April نيسان	2,310	16,090	5	6,893	916	944	15,458	56,441	1,166	13,758	1,959	2,475	2,103	120,518
May أيار	1,949	15,839	2	5,640	935	956	15,933	58,049	1,166	13,909	1,916	2,496	2,449	121,239
June حزيران	2,360	16,277	3	5,920	927	1,038	15,661	62,653	1,217	13,419	1,711	2,572	2,126	125,884
July تموز	2,554	17,016	3	6,303	927	1,057	15,508	61,572	1,342	12,829	1,982	2,603	2,493	126,189
August آب	2,576	19,040	7	7,117	927	1,150	15,717	62,172	1,332	13,569	2,230	2,640	2,545	131,022
September أيلول	2,683	21,587	5	5,882	927	986	16,158	64,624	1,332	13,679	1,747	2,715	3,418	135,743
October تشرين الاول	2,407	20,553	8	7,356	926	1,262	16,358	65,503	1,332	14,919	1,602	2,758	3,329	138,313
November تشرين الثاني	2,519	20,966	7	6,552	929	1,264	16,937	67,143	1,330	15,389	2,239	2,831	3,464	141,570
December كانون الاول	2,483	21,968	11	7,040	910	1,312	16,710	67,268	1,349	14,879	2,073	2,781	4,461	143,245

Table No. (7) جدول رقم

مطلوبات البنوك التجارية

Liabilities of Commercial Banks

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital	الاحتياطيات Reserves	الالتزامات الاجنبية Foreign Liabilities: ودائع البنوك من خارج المملكة Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non - Residents	قروض من البنوك الاجنبية Loans from Banks Abroad	الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. & Semi-Govt. Deposits	ودائع البلديات والمؤسسات العامة Municipalities and Public Corps. Deposits	ودائع القطاع الخاص (مقيم) Private Sector Deposits (Resident)	ودائع البنوك المحلية Deposits of Banks in the Kingdom	القروض من البنك المركزي والبنوك المحلية Loans from Central Bank and Local Banks	شيكات وسحوبات برسم الدفع Bills Payable	مطلوبات اخرى Other Liabilities	مجموع المطلوبات Total Liabilities
1969	4,682	3,209	408	2,539	352	7,508	2,032	45,320	357	-	545	7,765	74,717
1970	4,715	3,270	525	2,533	478	8,743	2,953	43,445	1,484	259	438	7,556	76,399
1971	4,715	3,307	419	2,077	-	6,109	2,651	48,816	5,926	694	481	7,002	82,197
1972	4,715	3,308	400	2,040	-	6,208	3,407	61,233	5,295	310	586	8,027	95,529
1973	4,715	3,298	463	2,143	-	6,136	4,162	73,313	5,118	230	843	11,176	111,597
December 1973 كانون الاول	4,715	3,298	463	2,143	-	6,136	4,162	73,313	5,118	230	843	11,176	111,597
January 1974 كانون الثاني	4,715	3,478	462	2,293	-	5,255	3,946	75,417	4,967	230	1,056	11,628	113,447
February شباط	4,715	3,502	632	2,287	-	5,723	3,318	77,471	5,048	280	1,543	12,203	116,722
March آذار	4,826	3,384	534	2,175	-	6,508	3,394	78,460	5,528	327	872	12,258	118,266
April نيسان	5,326	3,373	495	2,255	-	6,256	3,497	80,182	5,573	462	842	12,257	120,518
May أيار	5,326	3,321	672	2,350	-	6,244	3,466	80,662	5,558	456	911	12,273	121,239
June حزيران	5,576	3,308	558	2,365	-	6,685	5,026	81,423	5,591	453	864	14,035	125,884
July تموز	5,576	3,299	601	3,093	-	7,598	4,714	81,518	5,602	368	929	12,891	126,189
August آب	5,576	3,286	604	2,701	-	7,599	3,555	87,876	5,569	368	1,020	12,868	131,022
September أيلول	5,576	3,273	561	3,472	-	7,711	3,864	91,012	5,432	390	1,095	13,357	135,743
October تشرين الاول	5,576	3,271	733	3,167	-	7,861	3,922	91,703	5,721	490	1,017	14,852	138,313
November تشرين الثاني	5,576	3,271	556	3,450	-	9,077	4,320	92,950	5,688	472	986	15,224	141,570
December كانون الاول	5,575	3,922	634	3,629	-	8,399	4,369	95,585	5,822	412	941	13,964	143,245

جدول رقم (8) Table No.

الوضع النقدي للجهاز المصرفي

Monetary Survey of the Banking System

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الاجنبية Foreign Assets	الديون على القطاع الخاص Claims on Private Sector	الديون على الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية Claims on Govt. & Semi-Govt. Insts.	الديون على البلديات والمؤسسات العامة Claims on Municipalities & Public Corps.	المطلوبات = الموجودات Assets= Liabilities	عرض النقد Money Supply	شبه النقد Quasi-Money	الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. and Semi-Govt. Deposits	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities	الاخرى (صافي) Other Items (net)
1969	98,584	43,468	7,713	2,936	152,701	96,221	22,616	17,995	3,396	12,473
1970	97,370	43,614	13,215	2,829	157,028	105,462	23,667	11,210	3,689	13,000
1971	92,309	44,919	24,275	3,254	164,757	107,997	27,114	7,828	2,665	19,153
1972	100,246	47,934	22,989	4,424	175,593	115,024	31,450	8,623	2,608	17,888
1973	106,982	59,311	42,086	5,841	214,220	139,248	36,814	12,799	2,994	22,365
December 1973 كانون الاول	106,982	59,311	42,086	5,841	214,220	139,248	36,814	12,799	2,994	22,365
January 1974 كانون الثاني	108,218	62,394	38,310	5,963	214,885	139,887	38,227	11,856	3,145	21,770
February شباط	107,270	64,675	41,921	6,180	220,046	142,338	39,999	11,041	3,319	23,349
March آذار	105,165	67,058	46,470	6,810	225,503	147,150	39,565	12,027	3,294	23,467
April نيسان	110,631	68,887	47,131	6,705	233,354	150,948	39,616	12,857	3,620	26,313
May أيار	107,135	70,778	48,336	6,995	233,244	153,183	39,909	11,057	4,191	24,904
June حزيران	112,112	74,194	50,753	8,155	245,214	156,150	41,469	16,549	3,934	27,112
July تموز	113,025	74,451	49,432	7,658	244,566	155,817	42,298	14,887	4,676	26,888
August آب	114,679	75,358	41,472	7,212	238,721	160,111	43,692	12,322	4,179	18,417
September ايلول	113,438	77,334	44,777	8,172	243,721	162,825	44,672	12,313	4,793	19,118
October تشرين الاول	126,163	78,186	38,231	8,433	251,013	164,549	45,348	12,739	4,494	23,883
November تشرين الثاني	123,150	79,938	44,015	9,187	256,290	167,469	45,373	15,406	4,589	23,453
December كانون الاول	118,211	80,281	42,368	9,010	249,870	170,221	46,528	12,578	4,835	15,708

Table No. (9) جدول رقم

تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة

Deposits of Commercial Banks According to Depositors

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period			Public Sector القطاع العام				القطاع الخاص مقيم Resident Private Sector	ودائع غير المقيمين Non- Resident Deposits		المجموع Total
			الحكومة Government	شبه الحكومة Semi-Govt.	البلديات Munici-Palities	المؤسسات العامة Public Corps.		القطاع الخاص Private Sector	المؤسسات الدولية والاجنبية Foreign & International Agencies	
	1969		6,069	1,439	673	1,359	45,320	1,825	714	57,399
	1970		7,073	1,670	867	2,086	43,445	1,877	656	57,674
	1971		4,447	1,662	566	2,085	48,816	1,275	802	59,653
	1972		4,854	1,354	603	2,804	61,233	1,291	749	72,888
	1973		5,050	1,086	656	3,506	73,313	1,324	819	85,754
December	1973	كانون الاول	5,050	1,086	656	3,506	73,313	1,324	819	85,754
January	1974	كانون الثاني	4,148	1,107	809	3,137	75,417	1,395	898	86,911
February		شباط	4,507	1,216	809	2,509	77,471	1,392	895	88,799
March		آذار	5,161	1,347	718	2,676	78,460	1,506	669	90,537
April		نيسان	4,889	1,367	679	2,818	80,182	1,494	761	92,190
May		أيار	4,999	1,245	667	2,799	80,662	1,626	724	92,722
June		حزيران	5,242	1,443	686	4,340	81,423	1,618	747	95,499
July		تموز	5,724	1,874	576	4,138	81,518	2,349	744	96,923
August		آب	5,889	1,770	678	2,877	87,876	1,853	848	101,731
September		أيلول	5,930	1,781	679	3,185	91,012	2,277	1,195	106,059
October		تشرين الاول	6,001	1,860	608	3,314	91,703	2,218	949	106,653
November		تشرين الثاني	6,507	2,570	700	3,620	92,950	2,453	997	109,797
December		كانون الاول	6,721	1,678	718	3,644	95,585	2,727	902	111,975

Table No. (10) جدول رقم

تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً لانواعها الرئيسية

Deposits of Commercial Banks by Type of Deposit

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

Type of Deposit	1969	1970	1971	1972	1973	1973 كانون الاول Dec.	1974 كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	البيان
Total Deposits	57,399	57,674	59,653	72,888	85,754	85,754	86,911	88,799	90,537	92,190	92,722	95,499	96,923	101,731	106,059	106,653	109,797	111,975	مجموع الودائع
Demand	32,438	30,795	30,434	39,441	47,443	47,443	47,273	47,540	49,641	51,078	51,202	52,343	52,354	56,338	59,799	59,762	62,164	62,969	تحت الطلب
Government	4,908	4,681	2,903	3,725	4,255	4,255	3,444	3,750	4,314	3,940	3,953	4,236	4,593	4,800	5,211	5,304	5,802	5,929	الحكومة
Semi-Government	1,009	1,351	1,229	882	930	930	937	1,033	1,167	1,185	1,072	1,271	1,848	1,717	1,730	1,809	2,091	1,269	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	409	754	458	487	532	532	684	682	591	548	538	533	448	557	557	512	604	628	البلديات
Public Corporations	1,251	1,451	1,576	2,052	2,633	2,633	2,288	2,126	2,194	2,373	2,349	3,838	3,269	2,005	2,311	2,396	2,719	2,735	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	546	523	672	644	730	730	810	806	581	674	642	666	744	771	1,120	876	925	831	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																			القطاع الخاص:
a) Resident	23,269	20,821	22,932	30,960	37,692	37,692	38,370	38,416	39,930	41,615	41,793	41,022	40,598	45,621	47,917	47,950	49,122	50,580	أ) مقيم
b) Non-Resident	1,046	1,214	664	691	671	671	740	727	864	743	855	777	854	867	953	915	901	997	ب) غير مقيم
Time (Due on Fixed Dates)	13,149	11,713	11,650	12,744	14,356	14,356	14,759	15,495	14,994	15,003	15,260	15,550	15,981	16,394	16,580	16,992	17,555	18,086	لاجل (تستحق التأدية في تواريخ معينة)
Government	1,053	750	169	183	186	186	212	231	195	259	349	327	465	338	337	326	327	413	الحكومة
Semi-Government	410	303	420	459	144	144	158	170	168	170	162	161	15	42	42	42	470	399	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	244	80	85	94	104	104	104	107	107	110	109	135	111	109	109	82	81	78	البلديات
Public Corporations	22	433	192	330	205	205	211	168	116	72	67	193	205	276	178	324	164	174	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																			القطاع الخاص:
a) Resident	10,655	9,507	10,193	11,104	13,115	13,115	13,476	14,213	13,811	13,697	13,849	13,947	14,270	14,706	14,712	14,988	15,045	15,396	أ) مقيم
b) Non-Resident	765	640	591	574	602	602	598	606	597	695	724	787	915	923	1,202	1,230	1,468	1,626	ب) غير مقيم
Time (Subject to Notice)	7,028	9,301	10,229	11,159	11,563	11,563	12,138	12,698	12,476	12,726	12,707	13,355	14,297	14,533	14,921	14,858	14,734	15,026	لاجل (تدفعها خاضع لاشعار)
Government	107	1,642	1,370	946	609	609	492	526	652	690	697	679	666	691	382	371	378	379	الحكومة
Semi-Government	20	16	13	13	12	12	12	13	12	12	11	11	11	11	9	9	9	10	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	20	33	23	22	20	20	21	20	20	21	20	18	17	12	13	14	15	12	البلديات
Public Corporations	76	179	295	394	668	668	638	215	366	373	383	309	664	596	696	594	737	735	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	168	133	118	105	89	89	88	89	88	87	82	81	-	77	75	73	72	71	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																			القطاع الخاص:
a) Resident	6,628	7,282	8,393	9,656	10,133	10,133	10,852	11,799	11,303	11,511	11,489	12,223	12,379	13,111	13,710	13,760	13,485	13,760	أ) مقيم
b) Non-Resident	9	16	17	23	32	32	35	36	35	32	25	34	560	35	36	37	38	59	ب) غير مقيم
Savings	4,784	5,865	7,340	9,544	12,392	12,392	12,741	13,066	13,426	13,383	13,553	14,251	14,291	14,466	14,759	15,041	15,344	15,894	توفير
Government and Semi-Government	1	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية
Municipalities & Public Corporations	10	23	22	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البلديات والمؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	-	-	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																			القطاع الخاص:
a) Resident	4,768	5,835	7,298	9,513	12,373	12,373	12,719	13,043	13,416	13,359	13,531	14,231	14,271	14,438	14,673	15,005	15,298	15,849	أ) مقيم
b) Non-Resident	5	7	3	3	19	19	22	23	10	24	22	20	20	28	86	36	46	45	ب) غير مقيم

Table No. (11) جدول رقم

توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية

Sectoral Distribution of Outstanding Commercial Bank Credit

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

Sector	End of Period 1969	1970	1971	1972	1973	نهاية الفترة 1973 كانون الاول Dec.	1974 كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	القطاع
Total	45,389	45,548	46,928	50,590	61,817	61,817	65,034	67,375	70,280	71,899	73,982	78,314	77,080	77,889	80,782	81,861	84,080	83,978	المجموع
Municipalities and Public Corporations	2,936	2,829	3,029	3,602	3,673	3,673	3,807	3,867	4,389	4,178	4,370	5,337	4,464	3,981	4,780	5,007	5,472	5,046	البلديات والمؤسسات العامة
Agriculture	717	583	799	804	2,061	2,061	2,317	2,251	2,235	2,337	2,304	2,696	3,153	3,004	3,170	3,580	3,858	3,745	الزراعة
Mining	152	729	672	291	386	386	392	377	378	329	314	334	369	367	430	304	362	371	التعدين
Industry	4,052	4,029	3,916	4,354	5,873	5,873	5,757	6,918	7,608	7,976	8,150	8,038	7,409	7,885	8,861	9,170	9,017	10,087	الصناعة
General Commerce and Trade	19,059	16,890	18,964	21,458	25,079	25,079	26,974	27,619	28,515	30,259	30,732	32,062	30,924	30,336	30,234	30,617	30,918	30,302	التجارة العامة
Construction	6,087	10,337	9,760	9,898	14,143	14,143	14,681	14,777	14,708	14,691	15,188	15,632	16,445	17,245	18,040	17,846	18,222	18,494	البناء
Transportation	1,554	2,426	2,616	2,421	2,192	2,192	2,206	2,316	2,855	2,275	3,342	4,289	4,541	4,711	4,992	5,041	5,335	5,293	خدمات النقل
Tourism, Hotels and Restaurants	1,003	978	886	924	1,379	1,379	1,420	1,478	1,495	1,521	1,538	1,539	1,351	1,383	1,457	1,475	1,544	1,527	السياحة والفنادق والمطاعم
Financial Institutions	193	184	254	342	599	599	618	509	495	526	486	585	638	612	615	675	690	739	المؤسسات المالية
Professional and Private Individuals	3,066	4,142	3,278	3,894	4,555	4,555	4,981	5,255	5,443	5,722	5,557	5,610	5,007	5,375	5,457	5,614	5,963	5,470	اصحاب المهن والافراد
Purchase of Land and Buildings	1,012	891	746	773	299	299	310	348	389	448	200	320	668	367	300	281	304	345	شراء الاراضي والابنية
Other	5,558	1,530	2,008	1,829	1,578	1,578	1,571	1,660	1,770	1,637	1,801	1,872	2,111	2,622	2,446	2,251	2,395	2,559	الاخرى

Table No. (12) جدول رقم

تقاص البنوك

Bank Clearings

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

الفترة Period			عدد شيكات التقاص No. of Cheques	مجموع القيمة Total Value of Cheques
	1969		513,778	166,951
	1970		486,555	158,365
	1971		525,955	163,760
	1972		675,662	204,702
	1973		841,823	280,137
December	1973	كانون الاول	84,364	29,621
January	1974	كانون الثاني	57,239	20,920
February		شباط	69,039	28,657
March		آذار	85,140	30,387
April		نيسان	83,617	32,036
May		أيار	91,436	32,875
June		حزيران	91,044	35,570
July		تموز	92,200	36,302
August		آب	85,695	34,371
September		أيلول	95,105	38,394
October		تشرين الاول	91,480	36,797
November		تشرين الثاني	89,044	33,148
December		كانون الاول	99,937	39,829

Table No.(13) جدول رقم

الميزانيه الموحده لمؤسسات الاقراض المتخصصه

Consolidated Balance Sheet of The Specialized Credit Institutions

(In thousands of JDs) (بالآف الدنانير)

		End of Period نهاية الفترة					1973		1974											
		1969	1970	1971	1972	1973	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار * May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	
Assets	Liquid Assets	2,568	2,337	2,288	1,726	2,063	2,155	2,063	1,823	1,861	1,848	1,799	2,940	3,325	4,319	4,905	5,229	5,182	5,849	الموجودات السائلة
	Cash	1	-	-	2	7	4	7	1	1	4	5	10	21	18	14	16	8	23	النقد في الصندوق
	Balances with Banks	1,902	1,340	1,088	773	1,227	1,246	1,227	984	1,034	1,003	923	2,095	2,602	3,242	3,800	4,310	4,397	4,746	ارصدة لدى البنوك
	Balances with Central Bank of Jordan	163	277	325	58	100	165	100	128	100	72	92	86	68	417	464	261	240	385	ارصدة لدى البنك المركزي الاردني
	Govt. Bonds & Bills	400	618	768	590	225	235	225	205	220	264	274	240	225	230	215	215	210	215	أذونات وسندات حكوميه
	Other	102	102	107	303	504	505	504	505	506	505	505	509	409	412	412	427	327	480	أخرى
	Negotiable Assets	522	985	1,365	1,971	2,542	2,490	2,542	2,860	2,886	2,896	2,916	2,946	2,938	2,986	3,024	3,053	3,119	3,161	الموجودات المتداوله
	Loans to:	13,369	14,077	14,867	16,237	17,517	17,351	17,517	17,656	17,815	17,706	17,877	18,136	18,493	18,869	19,205	19,519	19,736	20,061	القروض الى :
	Private Sector	9,285	9,736	10,093	11,166	12,173	12,063	12,173	12,207	12,361	12,420	12,557	12,743	13,077	13,377	13,662	13,892	14,113	14,389	القطاع الخاص
	Municipalities and Village Councils	4,084	4,341	4,774	5,071	5,344	5,288	5,344	5,449	5,454	5,286	5,320	5,393	5,416	5,492	5,543	5,627	5,623	5,672	البلديات والمجالس القرويه
	Fixed Assets	422	437	341	327	376	358	376	372	371	373	373	393	405	418	424	435	438	441	الموجودات الثابتة
	Land and Buildings	352	365	285	271	310	294	310	310	310	310	310	310	316	316	316	317	317	318	الاراضي والابنية
	Other	70	72	56	56	66	64	66	62	61	63	63	83	89	102	108	118	121	123	أخرى
	Other Assets	80	148	277	347	565	556	565	424	431	676	464	475	490	637	514	524	553	558	موجودات أخرى
	Assets=Liabilities	16,961	17,984	19,138	20,608	23,063	22,910	23,063	23,135	23,364	23,499	23,429	24,[illegible]	25,651	27,229	28,072	28,760	29,028	30,070	الموجودات = المطلوبات
Liabilities	Capital	10,097	10,528	11.247	11,822	12,492	12,490	12,492	12,830	12,830	12,830	12,905	13,9[illegible]	13,983	14,014	14,414	14,759	14,759	14,799	رأس المال المدفوع
	Reserves	663	511	547	798	841	811	841	852	854	859	860	86[illegible]	873	867	904	916	934	945	الاحتياطيات والمخصصات
	Deposits	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	337	676	1,571	1,870	2,329	2,482	2,819	الودائع
	Grants and Aid	364	325	348	374	755	755	755	705	705	718	730	730	742	754	754	754	754	767	الهبات والمساعدات
	Public Sector	364	325	348	374	755	755	755	705	705	718	350	350	362	374	374	374	374	387	القطاع العام
	Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	380	380	380	380	380	380	380	380	أخرى
	Borrowing From:	5,228	5,595	5,976	6,349	7,970	7,853	7,970	7,792	8,053	8,120	8,000	8,090	7,892	8,704	8,81[illegible]	8,946	9,023	9,132	الاقتراض من :
	Government	1,753	1,868	1,804	1,841	1,677	1,677	1,677	1,582	1,582	1,582	1,582	1,582	1,582	1,582	1,568	1,568	1,569	1,543	الحكومه
	Central Bank of Jordan	-	-	225	536	1,937	1,822	1,937	1,929	2,041	2,133	2,201	2,[illegible]	1,988	2,816	2,914	3,016	3,048	3,314	البنك المركزي الاردني
	Foreign Institutions	3,475	3,577	3,697	3,722	3,836	3,839	3,836	3,836	3,887	3,936	3,954	3,[illegible]	3,969	3,972	3,976	3,975	3,967	4,150	هيئات ومؤسسات دوليه
	Other	-	150	250	250	520	515	520	445	543	469	263	[illegible]	353	334	352	387	439	125	أخرى
	Other Liabilities	609	1,025	1,020	1,265	1,005	1,001	1,005	956	922	972	934	913	1,485	1,319	1,320	1,056	1,076	1,608	مطلوبات أخرى

Source: Specialized Credit Institutions.

* : Figures are adjusted to include Housing Bank since May.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة .

* : عدلت الارقام اعتبارا من أيار لتشمل بنك الاسكان .

Table No. (14) جـــدول رقـــم

حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة

Loan Activities of Specialized Credit Institutions

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

Institution	القروض القائمة Loans Outstanding 1969	1970	1971	1972	1973	2nd Qtr. 1974	حركة القروض خلال الربع الثالث ١٩٧٤ Movement of Loans During 3rd Qtr. 1974: المبالغ المسحوبة Disbursements	التسديدات Repayments: أقساط Principal	فوائد Interest	القروض القائمة حتى نهاية الربع الثالث ١٩٧٤ Loans Outstanding at the end of Sept. 1974	المؤسسة
1- Municipal and Village Loans Fund	3,955	4,211	4,644	4,951	5,224	5,296	371	160	54	5,507	١ـ صندوق قروض البلديات والقرى
2- Industrial Development Bank	1,829	2,307	2,514	2,735	3,037	3,361	382	76	66	3,657*	٢ـ بنك الانماء الصناعي
3- Housing Agency	801	840	1,027	1,280	1,162	1,014	-	33 1/	-	981	٣ـ مؤسسة الاسكان
4- Agricultural Credit Corporation	5,951	5,922	5,912	6,408	7,269	7,715	534	403	118	7,846	٤ـ مؤسسة الاقراض الزراعي
5- Jordan Co-operative Organization	833	797	770	863	825	910	96	47	4	959	٥ـ المنظمة التعاونية الاردنية
6- Housing Bank	-	-	-	-	-	197	372	-	-	569	٦ـ بنك الاسكان
Total	13,369	14,077	14,867	16,237	17,517	18,493	1,755	719	242	19,519	المجموع

Source: Specialized Credit Institutions.

1/ : Interest Inclusive.

* : Loans outstanding include due but unpaid interest.

المصدر: مؤسسات الاقراض المتخصصة.

١/ : تشمل الفوائد.

* : رصيد القروض يشمل فوائد مستحقة وغير مسددة.

Table No. (15) جدول رقم

ميزان المدفوعات الاردني

Jordan Balance of Payments

(In millions of JDs) (بملايين الدنانير)

	1970		1971		1972		1973		1973						1974 1/				
									الربع الثاني		الربع الثالث		الربع الرابع		الربع الاول		الربع الثاني		
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	
A. Goods and Services	44.09	90.67	40.42	98.30	51.94	118.92	76.82	137.62	23.56	38.55	21.04	34.31	17.23	35.78	22.09	35.60	31.36	54.89	أ• البضائع والخدمات
1- Merchandise	12.17	65.53	11.44	76.19	17.01	94.88	18.98	107.80	5.06	31.01	4.52	26.42	5.30	28.19	8.95	26.04	15.51	46.79	١ـ البضائع
2- Non-Monetary Gold	-	-	-	-	-	-	5.17	-	3.94	-	1.23	-	-	-	-	-	-	-	٢ـ الذهب غير النقدي
3- Freight & Insurance	1.03	0.85	3.44	0.25	3.16	1.07	3.59	0.34	1.30	0.04	0.85	0.03	0.30	0.06	1.58	0.14	0.96	0.31	٣ـ التأمين والشحن التجاري
3.1 Oil Transit dues	0.98	-	3.43	-	3.07	-	3.39	-	1.24	-	0.80	-	0.25	-	1.54	-	0.94	-	٣/١ شركات البترول
3.2 Other	0.05	0.85	0.01	0.25	0.09	1.07	0.20	0.34	0.06	0.04	0.05	0.03	0.05	0.06	0.04	0.14	0.02	0.31	٣/٢ اخرى
4- Other Transportation	0.21	0.61	3.12	2.87	3.51	3.79	5.96	5.03	1.60	1.19	1.50	1.07	1.68	1.93	1.02	1.25	1.91	1.39	٤ـ اجور النقل الاخرى
5- Travel	4.85	9.43	6.35	9.69	8.30	11.27	10.71	11.28	2.09	2.72	3.14	3.44	2.41	2.21	3.37	3.36	4.63	3.72	٥ـ السفر
6- Investment income	6.77	0.65	5.75	0.98	4.39	1.05	6.34	1.26	1.31	0.56	1.65	0.15	2.76	0.29	0.79	0.54	2.12	0.52	٦ـ دخل الاستثمارات
7- Government n.i.e.	11.86	11.29	3.67	5.12	1.40	5.28	2.03	10.26	0.60	2.72	0.82	2.92	0.22	2.16	0.46	3.60	0.34	1.89	٧ـ الحكومة
8- Other services	7.20	2.31	6.65	3.20	14.17	1.58	24.04	1.65	7.66	0.31	7.33	0.28	4.66	0.94	5.92	0.67	5.89	0.27	٨ـ خدمات اخرى
8.1 Non-merchandise Insurance	-	0.14	0.04	0.31	0.06	0.18	1.23	0.01	-	-	0.07	-	0.04	-	0.01	-	0.01	-	٨/١ التأمين غير التجاري
8.2 Remittances from Jordanians Abroad	5.54	-	4.97	-	7.41	-	14.70	-	4.45	-	4.66	-	3.05	-	4.72	-	4.82	-	٨/٢ حوالات الاردنيين العاملين بالخارج
8.3 Other	1.66	2.17	1.64	2.89	6.70	1.40	8.11	1.64	3.21	0.31	2.60	0.28	1.57	0.94	1.19	0.67	1.06	0.27	٨/٣ اخرى
Net Goods and Services		46.58		57.88		66.98		60.80		14.99		13.27		18.45		13.51		23.53	ميزان البضائع والخدمات
Trade Balance (1 & 2)		53.36		64.75		77.87		83.65		22.01		20.67		22.89		17.09		31.28	الميزان التجاري (١ ، ٢)
Net Services (3 through 8)	6.78		6.87		10.89		22.85		7.02		7.40		4.44		3.58		7.75		ميزان الخدمات (٣ ـ ٨)
B. Transfer Payments	40.65	-	36.61	-	68.29	-	64.60	-	18.52	-	13.93	-	20.38	-	14.14	0.01	27.39	0.03	ب• المساعدات الحقوق
9- Private 2/	1.57	-	1.12	-	2.33	-	3.51	-	1.22	-	0.53	-	1.20	-	0.87	0.01	0.37	0.03	٩ـ المساعدات الخصوصية 2/
10- Central Government 3/	39.08	-	35.49	-	65.96	-	61.09	-	17.30	-	13.40	-	19.18	-	13.27	-	27.02	-	١٠ـ الحكومة المركزية 3/
10.1 From: Arab Governments	33.07	-	19.11	-	23.19	-	23.66	-	7.05	-	3.70	-	12.27	-	7.42	-	12.26	-	١٠/١ من: الحكومات العربية
10.2 U.S. Government	1.38	-	12.82	-	35.95	-	30.83	-	8.99	-	8.17	-	4.70	-	3.54	-	10.76	-	١٠/٢ حكومة الولايات المتحدة
10.3 UNRWA	4.51	-	3.56	-	6.82	-	6.60	-	1.26	-	1.53	-	2.21	-	2.31	-	2.46	-	١٠/٣ وكالة الغوث ووكالات الامم المتحده الاخرى
Total A and B		5.93		21.27	1.31		3.80		3.53		0.66		1.93		0.62		3.83	-	مجموع أ + ب
C. Allocation of SDRs	0.96		0.88		0.88		-		-		-		-		-		-		جـ • حقوق السحب الخاصة
D. Capital and Monetary Gold	1.78		18.56			0.40		6.03		4.47		5.16	1.31		4.45			3.79	د • رأس المال والذهب النقدي
1- Non-monetary Sector	0.26		6.74		6.31		6.45		2.32		0.33		2.63		1.15		4.32		١ـ القطاع غير النقدي
11- Private Long-Term Investment		0.61		0.17		0.12		0.24	-	-		0.10	0.15			0.16	0.48		١١ـ استثمارات خاصة طويلة الاجل
a. Assets	-	0.60	-	0.11	-	-	-	0.40	-	-	-	0.10	-	-	-	0.21	0.10	0.19	أ• الموجودات
b. Liabilities	-	0.01	-	0.06	-	0.12	0.16	-	-	-	-	-	0.15	-	0.05	-	0.57	-	ب• الالتزامات
12- Private Short-Term Investment		0.74		1.11		0.26		0.90	0.22			0.75		0.59	0.17		0.96		١٢ـ استثمارات خاصة قصيرة الاجل
a. Assets	-	0.55	-	-	-	0.61	-	1.41	-	-	-	0.80	-	0.61	-	-	-	-	أ• الموجودات
b. Liabilities	-	0.19	0.05	1.16	0.35	-	0.51	-	0.22	-	0.05	-	0.02	-	0.17	-	0.96	-	ب• الالتزامات
13- Local Government-Liabilities	0.19	-	0.22	0.04	0.02	0.04	0.01	0.02	0.01	-	-	-	-	-	0.06	0.02	0.05	0.02	١٣ـ الحكومات المحليه ـ الالتزامات
14- Central Government	1.42		7.84		6.71		7.60		2.09		1.18		3.07		1.10		2.85		١٤ـ الحكومة المركزيه
a. Assets	-	0.16	0.17	-	0.13	-	0.06	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أ• الموجودات
b. Liabilities	2.95	1.37	9.41	1.74	10.76	4.18	12.74	5.30	3.05	0.96	2.44	1.26	5.62	2.55	1.73	0.63	3.74	0.89	ب• الالتزامات
2- Monetary Sector	1.52		11.82			6.71		12.48		6.79		5.49		1.32	3.30			8.11	٢ـ القطاع النقدي
15- Central Monetary Institutions	2.51		9.87			6.34		9.48		4.89		5.25		1.84	3.77			8.59	١٥ـ مؤسسات النقد المركزيه
15/1- Central Bank	3.14		3.26			6.34		8.35		4.89		5.25	0.39		3.77			8.02	١٥/١ البنك المركزي
a. Assets	3.08	-	8.25	-	-	6.35	-	8.57	-	4.91	-	5.25	0.18	-	3.57	-	-	8.45	أ• الموجودات
b. Liabilities	0.06	-	0.01	-	0.01	-	0.22	-	0.02	-	-	-	0.21	-	0.20	-	0.43	-	ب• الالتزامات
15/2- Accounts with IMF		0.63	1.61		-	-		1.13	-	-	-	-		2.23	-	-		0.57	١٥/٢ صندوق النقد الدولي
a. Assets	-	2.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أ• الموجودات
b. Liabilities	1.87	-	1.61	-	-	-	-	1.13	-	-	-	-	-	2.23	-	-	-	0.57	ب• الالتزامات
16- Commercial Banks		0.99	1.95			0.37		3.00		1.90		0.24	0.52			0.47	0.48		١٦ـ البنوك التجاريه
a. Assets	-	1.23	2.99	-	-	0.32	-	3.17	-	2.09	-	0.45	0.48	-	-	0.57	0.27	-	أ• الموجودات
b. Liabilities	0.24	-	-	1.04	-	0.05	0.17	-	0.19	-	0.21	-	0.04	-	0.10	-	0.21	-	ب• الالتزامات
Net errors and ommissions	3.19		1.83			1.79	2.23		0.94		4.50			3.24		5.07		0.04	صافي السهو والخطأ

1/ Preliminary.

2/ Prior to 1974 the debit side of this item was classified in subitem 8.3.

3/ This total figure may include transfers other than those included above.

1/ أولية •

2/ قبل عام ١٩٧٤ كان الجانب المدين من هذا البند يصنف ضمن بند ٨ / ٣•

3/ قد يتضمن الرقم الاجمالي تحويلات من مصادر غير مبينة أعلاه •

جدول رقـــــم (16) Table No.

تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفـــــع

Foreign Exchange Permits Distributed by Area

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانـــــير)

الفـــترة Period	السوق العربية المشتركة Arab Common Market		بقية الدول العربيـــة Other Arab Countries		السوق الاوروبية المشتركة E. E. C. Countries		بقية الدول الاوروبيـــة Other European Countries		الولايات المتحدة الاميركية U. S. A.		البلدان الاخـرى Other Countries		المجمـــوع Total	
	البضائـع Goods	الخدمات Services	البضائـع Goods	الخدمات Services	البضائـع Goods	الخدمات Services	البضائـع Goods	الخدمات Services	البضائـع Goods	الخدمات Services	البضائـع Goods	الخدمات Services	البضائـع Goods	الخدمات Services
1969	6,748	1,300	10,879	2,215	25,747	4,797	7,896	2,803	22,425	1,436	14,369	713	88,064	13,264
1970	4,841	1,530	9,286	2,585	21,722	6,040	9,200	3,602	7,133	1,431	10,778	648	62,960	15,836
1971	5,180	847	9,384	2,540	27,177	7,493	7,229	1,345	4,733	2,861	11,886	1,275	65,589	16,361
1972	3,119	825	4,650	1,927	29,102	8,984	9,743	1,703	5,578	5,395	16,139	871	68,331	19,705
1973	5,793	1,545	2,973	1,064	38,787	10,618	16,328	1,473	14,172	9,246	24,816	959	102,869	24,905
November تشرين الثاني 1973	338	227	357	63	3,807	546	1,605	101	2,536	918	1,096	76	9,739	1,931
December كانون الاول	514	147	339	148	6,053	1,115	2,502	194	1,430	1,289	3,384	188	14,222	3,081
January كانون الثاني 1974	1,357	38	372	179	3,002	769	1,012	121	363	888	3,833	74	9,939	2,069
February شباط	910	153	732	58	4,941	812	1,143	184	522	879	2,761	89	11,009	2,175
March آذار	214	58	207	123	5,055	1,477	2,528	149	3,239	972	4,070	101	15,313	2,880
April نيسان	302	182	248	115	3,133	1,042	1,107	91	1,514	363	1,680	74	7,984	1,867
May أيار	386	75	285	155	4,713	666	1,230	91	6,030	1,066	2,289	111	14,933	2,164
June حزيران	402	124	518	105	5,134	382	761	117	736	1,257	1,936	116	9,487	2,101
July تموز	321	88	409	78	3,824	1,977	2,473	42	1,094	1,215	1,959	105	10,080	3,505
August آب	403	58	287	89	2,567	469	708	35	681	2,121	2,617	51	7,263	2,823
September ايلول	307	57	482	79	4,679	1,134	2,251	45	3,871	422	2,119	90	13,709	1,827
October تشرين الاول	1,208	235	710	144	4,310	437	1,106	81	7,313	479	2,401	159	17,048	1,535
November تشرين الثاني	324	49	583	194	6,191	611	751	173	5,161	3,031	2,077	165	15,087	4,223

Table No. (17) جدول رقم

تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة

Foreign Exchange Permits Issued for Invisible Items and Capital Transfers

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

الفترة Period		سفر Travel	تعليم Education	تأمين وشحن تجاري Merchandise, Insurance and Freight	اجور نقل اخرى Other Transportation	ارباح الاستثمارات Repatriation of Investment Income	الحكومة Government	توظيف رؤوس الاموال في الخارج Investment Abroad	تسديد القروض بما فيها الفوائد Loan Repayments incl. Interest	الحوالات من حسابات غير المقيمين Transfers of Non - Resident Balances	متفرقة Other	المجموع Total
1969		2,093	-	279	643	552	4,188	13	151	2,426	2,919	13,264
1970		1,789	1,810	853	607	351	4,467	607	1,011	2,158	2,183	15,836
1971		1,429	2,204	248	680	200	4,504	169	2,476	1,321	3,130	16,361
1972		723	1,837	922	440	66	9,134	1,112	2,752	1,157	1,562	19,705
1973		847	2,031	340	1,348	238	13,113	463	3,394	872	2,259	24,905
November 1973	تشرين الثاني	33	218	10	173	6	421	-	716	36	318	1,931
December	كانون الاول	34	259	41	195	21	1,876	59	67	43	486	3,081
January 1974	كانون الثاني	172	260	-	15	-	1,078	23	347	37	137	2,069
February	شباط	32	346	47	301	6	925	13	125	46	334	2,175
March	آذار	35	303	91	40	230	1,738	178	17	41	207	2,880
April	نيسان	43	197	11	62	6	599	186	361	98	304	1,867
May	أيار	61	129	224	73	42	651	5	582	44	353	2,164
June	حزيران	65	118	70	39	202	643	-	-	111	853	2,101
July	تموز	59	85	506	50	25	2,078	-	316	31	355	3,505
August	آب	80	95	29	76	17	2,062	-	146	41	277	2,823
September	ايلول	99	98	34	72	1	804	-	230	35	454	1,827
October	تشرين الاول	91	122	206	85	8	618	-	120	42	243	1,535
November	تشرين الثاني	40	229	54	179	22	1,956	-	470	48	1,225	4,223

Table No. (18) جدول رقـــــم

اسعـــار الصرف لاهم العملات الاجنبيـــــــة (لكل وحـــــدة)

Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per unit)

(In Fils) (بالفلـــــس)

Currency		1972	1973	1973 كانون الاول Dec.	1974 كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	للعطـــــة	
At the end of period:																	بنهاية الفـــــترة:	
U.S. Dollar	selling	359.0	330.0	330.0	334.0	328.0	322.0	318.0	320.0	320.0	320.0	324.0	320,0	320.0	328.0	316.0	دولار امريكي	بيـــع
	buying	357.0	328.0	328.0	332.0	326.0	320.0	316.0	318.0	318.0	318.0	322.0	318.0	318.0	326.0	314.0		شراء
Sterling P.	selling	843.0	769.0	769.0	758.0	759.0	774.0	778.0	769.0	768.0	765.0	754.0	749.0	751.0	770.0	746.0	جنيه استرليني	بيـــع
	buying	838.0	763.0	763.0	752.0	753.0	768.0	772.0	763.0	762.0	759.0	748.0	743.0	745.0	764.0	740.0		شراء
D.Mark	selling	111.7	122.2	122.2	120.0	122.9	127.4	129.9	125.5	125.7	123.8	121.9	120.4	124.1	125.0	132.0	مارك الماني	بيـــع
	buying	111.5	121.8	121.8	119.6	122.5	127.0	129.5	125.1	125.3	123.4	121.5	120.0	123.7	124.6	131.6		شراء
Swiss Franc	selling	94.9	101.7	101.7	101.9	105.3	107.1	108.9	107.2	106.9	107.8	107.8	107.9	111.4	102.8	125.8	فرنك سويسرى	بيـــع
	buying	94.7	101.3	101.3	101.5	104.9	106.7	108.5	106.8	106.5	107.4	107.4	107.5	111.0	102.4	125.4		شراء
French Franc	selling	70.0	70.3	70.3	65.6	68.3	67.6	65.5	65.6	66.3	68.4	67.3	67.4	68.2	72.8	71.2	فرنك فرنسي	بيـــع
	buying	69.8	70.0	70.0	65.3	68.0	67.3	65.2	65.3	66.0	68.1	67.0	67.1	67.9	72.5	70.9		شراء
Italian Lire	selling	61.5	54.3	54.3	50.4	50.7	51.5	50.1	49.8	49.5	49.8	49.1	48.4	48.0	54.3	48.8	ليرا ايطالي	بيـــع
(Per 100)	buying	61.3	54.1	54.1	50.2	50.5	51.3	49.9	49.6	49.3	49.6	48.9	48.2	47.8	54.1	48.6	(لكل مائه)	شراء
Average:																	معدل الفـــــترة:	
U.S. Dollar	selling	359.0	329.0	329.0	334.0	331.0	326.0	321.0	318.0	319.0	318.0	322.0	321.0	318.3	327.5	321.3	دولار امريكي	بيـــع
	buying	357.0	327.0	327.0	332.0	329.0	324.0	319.0	316.0	317.0	316.0	320.0	319.0	316.3	325.5	319.3		شراء
Sterling P.	selling	897.0	815.0	768.0	747.0	757.0	764.0	770.0	771.0	766.0	763.0	760.0	748.0	746.5	786.7	752.1	جنيه استرليني	بيـــع
	buying	891.0	809.0	762.0	741.0	751.0	758.0	764.0	765.0	760.0	757.0	754.0	741.0	740.5	780.7	746.2		شراء
D.Mark	selling	112.1	123.9	124.0	117.9	122.0	124.3	127.1	129.5	126.5	124.7	123.2	120.7	122.5	127.5	131.0	مارك الماني	بيـــع
	buying	111.7	123.5	123.6	117.5	121.6	123.9	126.7	129.1	126.1	124.3	122.8	120.3	122.1	127.1	130.6		شراء
Swiss Franc	selling	93.4	103.9	103.1	99.4	104.5	105.7	101.6	109.2	106.9	107.3	108.1	107.1	109.7	103.9	123.0	فرنك سويسرى	بيـــع
	buying	93.0	103.5	102.7	99.0	104.1	105.3	101.2	108.8	106.5	106.9	107.7	106.8	109.3	103.5	122.5		شراء
French Franc	selling	70.9	74.3	71.9	66.6	67.0	67.6	66.0	65.3	65.3	66.7	67.5	67.0	67.3	74.8	70.8	فرنك فرنسي	بيـــع
	buying	70.6	74.0	71.6	66.3	66.7	67.3	65.7	65.0	65.0	66.4	67.2	66.7	67.0	74.5	70.5		شراء
Italian Lire	selling	61.4	55.9	54.3	51.7	50.7	50.9	48.4	50.5	49.2	49.4	49.3	48.8	47.8	55.6	48.8	ليرا ايطالي	بيـــع
(Per 100)	**buying**	**61.1**	55.2	**54.1**	**51.5**	**50.5**	**50.7**	**48.2**	**50.3**	**49.0**	**49.2**	**49.1**	**48.4**	**47.6**	**55.4**	**48.6**	**(لكل مائه)**	**شراء**

Table No. (19) جدول رقم

القادمون والمغادرون حسب الجنسيات

Arrivals and Departures by Nationality

(In thousands of Persons) (بالاف الاشخاص)

الفترة Period	Arrivals القادمون				Departures المغادرون			
	أردنيون Jordanians	عرب Arabs	أجانب Foreigners	المجموع Total	أردنيون Jordanians	عرب Arabs	أجانب Foreigners	المجموع Total
1969	358.5	271.5	68.3	698.3	386.0	268.7	81.4	736.1
1970	307.8	206.0	95.8	609.6	325.2	198.3	95.0	618.5
1971	341.8	223.0	33.9	598.7	362.5	209.7	32.7	604.9
1972*	345.2	244.0	48.1	637.3	379.7	240.2	42.4	662.3
1973	427.7	222.9	45.3	695.9	451.6	204.5	40.2	696.3
November 1973 تشرين الثاني	28.7	13.7	2.0	44.4	34.1	12.1	1.5	47.7
December كانون الاول	28.7	27.2	3.4	59.3	31.4	15.6	1.8	48.8
January 1974 كانون الثاني	30.0	11.8	2.0	43.8	32.3	25.1	8.0	65.4
February شباط	25.0	14.8	2.4	42.2	28.4	13.5	2.5	44.4
March آذار	28.1	17.3	5.4	50.8	29.2	14.9	3.6	47.7
April نيسان	28.6	19.0	6.7	54.3	29.4	16.5	6.2	52.1
May أيار	31.9	20.5	5.2	57.6	29.5	16.4	5.3	51.2
June حزيران	71.6	32.8	5.6	110.0	53.7	25.0	4.8	83.5
July تموز	80.4	35.6	7.1	123.1	72.6	29.0	5.9	107.5
August آب	73.6	37.9	7.4	118.9	104.3	39.3	7.0	150.6
September ايلول	42.0	35.2	7.1	84.3	59.0	30.4	5.6	95.0
October تشرين الاول	41.5	32.5	9.2	83.2	51.0	25.6	6.3	82.9
November تشرين الثاني	32.9	24.1	9.5	66.5	38.7	20.5	5.5	64.7

Source: Department of Statistics.

* : Revised.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة.

* : معدلة.

Table No. (20) جدول رقم

التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية

Geographical Distribution of Domestic Exports

(In thousands of JDs)

(بالاف الدنانير)

	1969	1970	1971	1972	1973	1973 تشرين الاول Oct.	1973 تشرين الثاني Nov.	1973 كانون الاول Dec.	1974 كانون الثاني Jan.	1974 شباط Feb.	1974 آذار March	1974 نيسان Apr.	1974 أيار May	1974 حزيران June	1974 تموز July	1974 آب Aug.	1974 أيلول Sept.	1974 تشرين الاول Oct.	
Total	11,916	9,320	8,817	12,606	14,010	657	1,121	1,679	1,694	2,587	3,246	3,104	3,747	2,744	3,343	3,481	3,576	2,569	اجمالي الصادرات الوطنية
Arab Common Market	5,246	4,318	4,092	5,356	5,998	264	571	636	570	538	637	645	919	954	700	799	737	508	دول السوق العربية المشتركة
Arab Republic of Egypt	89	211	508	463	443	3	64	117	14	79	50	58	26	248	118	177	108	152	جمهورية مصر العربية
Iraq	1,706	1,312	747	1,505	1,006	57	87	67	75	88	191	110	154	111	117	129	167	126	العراق
Syrian Arab Republic	1,318	1,477	1,496	1,612	2,585	93	273	294	203	211	246	240	544	328	245	221	219	102	الجمهورية العربية السورية
Sudan	1	-	6	50	67	2	3	-	-	1	1	26	-	11	-	-	-	3	السودان
Yemen	-	-	-	41	325	7	46	28	56	3	16	39	1	-	1	-	-	-	اليمن
Kuwait*	2,132	1,318	1,335	1,685	1,572	102	98	130	222	156	133	172	194	256	219	272	243	125	الكويت *
Other Arab Countries	3,262	2,853	2,590	3,799	4,080	219	327	460	526	480	914	818	965	670	844	1,176	935	764	بقية الدول العربية
Lebanon	1,584	1,434	964	1,530	1,391	50	86	119	258	169	197	141	278	247	544	604	466	432	لبنان
Saudi Arabia	1,579	1,334	1,536	2,141	2,524	160	226	326	260	299	687	662	665	411	290	557	458	324	المملكة العربية السعودية
Bahrain	16	15	24	17	38	-	2	1	-	-	7	2	6	4	3	6	1	-	البحرين
Qatar	50	31	55	90	123	9	13	14	8	12	23	13	16	8	7	9	10	8	قطر
E. E. C.	2	3	4	51	20	-	1	7	4	1	7	1	23	-	1	-	-	1	دول السوق الاوروبية المشتركة
Communist Bloc of which:	1,410	1,206	626	412	348	41	38	49	45	116	213	204	159	143	200	197	96	428	البلدان الاشتراكية منها :
Czechoslovakia	179	193	123	211	185	23	27	27	-	76	86	74	89	4	-	90	96	140	تشيكوسلوفاكيا
Yugoslavia	1,016	788	463	201	163	18	11	22	45	40	127	130	-	100	181	107	-	288	يوغسلافيا
China	215	201	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصين الشعبية
India	1,482	253	956	1,405	1,191	83	12	100	358	696	336	423	788	369	-	488	673	156	الهند
Japan	35	17	173	625	704	-	-	141	99	293	43	263	325	123	271	465	308	298	اليابان
Other Countries	479	670	376	958	1,669	50	172	286	92	463	1,096	750	568	485	1,327	356	827	414	البلدان الاخرى

Source: Department of Statistics.

* : Kuwait is a member of the Council of the Arab Economic Unity but has not joined the Arab Common Market yet.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

* : الكويت عضو في مجلس الوحدة الاقتصادية العربية ولكنها لم تصدق بعد على قرار انشاء السوق العربية المشتركة .

جـــدول رقـــــــم (21) Table No.

التوزيـــــع الجغرافـــــــي للمستوردا ت

Geographical Distribution of Imports

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانـــــــير)

	1969	1970	1971	1972	1973	1973 تشرين الاول Oct.	1973 تشرين الثاني Nov.	1973 كانون الاول Dec.	1974 كانون الثاني Jan.	1974 شباط Feb.	1974 آذار March	1974 نيسان Apr.	1974 أيار May	1974 حزيران June	1974 تموز July	1974 تموز July	1974 آ ب Aug.	1974 أيلول Sept.	1974 تشرين الاول Oct.	
Total	67,752	65,882	76,627	95,310	108,200	6,307	6,707	15,322	5,093	10,479	10,559	22,431	13,417	11,052	13,598	13,598	14,195	12,530	13,083	اجمالي المستوردات
Arab Common Market of Which:	7,198	5,961	7,055	7,897	11,883	465	779	1,151	563	963	1,002	1,934	1,600	1,296	1,015	1,015	1,136	1,980	995	دول السوق العربية المشتركة منها :
Arab Republic of Egypt.	1,693	2,052	3,652	2,446	2,753	98	72	255	140	442	592	1,500	1,089	863	580	580	401	563	196	جمهورية مصر العربيـــــه
Iraq	745	369	308	709	866	68	83	165	73	80	117	127	75	51	41	41	80	99	46	العـــــراق
Syrian Arab Republic	4,548	3,192	2,314	4,144	7,799	261	602	711	316	367	217	278	331	351	367	367	615	1,248	718	الجمهورية العربية السوريه
Sudan	205	329	659	400	280	24	11	-	13	52	22	-	41	-	-	-	2	-	2	السودان
Kuwait*	7	19	122	198	185	14	11	20	21	22	54	29	64	31	27	27	38	70	33	الكويـــــت *
Other Arab Coun. of Which:	7,185	7,145	9,704	8,479	9,841	842	1,011	1,309	715	837	920	1,067	892	1,010	1,023	1,023	996	968	1,280	بقية الدول العربية منهـــــا :
Lebanon	4,499	4,409	5,319	5,046	6,388	545	672	955	388	516	615	724	614	661	681	681	733	792	930	لبنـــــان
Saudi Arabia	2,630	2,543	4,173	3,379	3,429	297	339	354	327	321	305	343	278	338	342	342	263	176	350	المملكة العربية السعوديه
E.E.C. of Which:	22,433	22,167	18,980	26,991	30,525	2,472	2,667	4,241	1,687	3,416	3,796	3,478	4,355	4,067	3,433	3,433	4,440	3,601	3,694	دول السوق الاوروبية المشتركة منها :
Belgium	1,061	1,656	962	1,240	2,483	216	260	628	158	242	356	324	600	327	321	321	387	250	390	بلجيكـــــــا
France	1,643	1,648	2,333	2,284	2,550	144	277	296	122	374	287	227	394	200	323	323	381	444	288	فرنســـــا
W. Germany	5,714	5,926	4,525	8,693	8,700	601	613	1,329	697	927	1,645	887	994	1,135	1,107	1,107	1,409	1,157	1,436	المانيا الغربيـــه
Netherlands	1,460	1,272	1,636	2,442	3,353	219	274	529	200	482	266	303	683	977	191	191	256	216	191	هولنـــــدا
Italy	2,255	2,235	1,824	2,678	3,426	445	315	479	99	359	530	323	521	448	416	416	649	558	382	ايطاليا
U.K.	9,677	8,816	6,783	8,645	9,032	785	912	712	389	908	656	1,348	1,076	868	964	964	1,254	934	896	المملكة المتحـــدة
Denmark	623	614	917	1,003	879	60	16	138	22	102	47	60	86	93	111	111	103	34	100	الدنمـــــرك
Other Europ. Coun. of Which:	2,754	3,183	2,946	3,491	4,097	210	218	548	170	334	593	581	756	767	524	524	1,252	496	575	بقية الدول الاوروبية منهـــا :
Austria	447	535	401	669	668	50	44	55	32	60	159	230	261	134	162	162	113	83	78	النمســـــا
Sweden	844	749	847	805	1,041	37	59	186	37	67	197	58	136	199	70	70	107	111	151	السويـــــد
Switzerland	557	449	412	658	746	67	42	130	39	60	104	100	130	65	95	95	91	112	79	سويســـــرا
Spain	436	246	697	817	926	36	24	98	16	46	43	68	122	95	81	81	715	58	62	اسبانيـــــا
Greece	334	623	201	258	269	11	26	34	26	24	39	54	82	31	67	67	29	21	35	اليونـــــان
U. S. A.	6,230	7,381	18,133	16,887	11,263	450	359	2,205	298	1,630	302	426	673	570	3,384	3,384	3,470	669	693	الولايات المتحـــده
Communist Bloc	9,432	9,019	5,177	8,236	7,730	590	587	817	255	691	790	1,870	2,124	1,095	1,243	1,243	1,165	1,036	2,048	البلدان الاشتراكيـــه
Bulgaria	642	870	486	398	591	29	45	52	17	38	77	75	129	122	40	40	65	29	87	بلغاريـــــا
Czechoslovakia	1,003	730	391	854	1,327	103	100	114	95	112	70	445	41	179	74	74	151	118	858	تشيكوسلوفاكيـــا
E. Germany	1,206	333	172	768	238	39	9	8	12	6	5	326	9	14	7	7	7	10	8	المانيا الشرقيـــة
Hungary	375	489	160	419	810	90	29	120	20	215	194	108	44	84	37	37	61	105	67	هنغاريـــــا
Poland	331	387	383	562	477	38	46	39	3	25	64	43	20	93	46	46	56	23	47	بولنـــــدا
Rumania	1,497	1,387	745	1,887	1,152	57	91	107	38	139	93	138	1,479	186	220	220	85	64	168	رومانيـــــا
U.S.S.R.	2,150	2,342	997	1,117	744	171	20	161	7	16	171	33	82	244	155	155	54	3	95	الاتحاد السوفيتي
Yugoslavia	478	984	267	234	302	2	34	92	13	1	17	44	44	20	39	39	31	99	18	يوغسلافيـــا
China	1,750	1,497	1,556	1,997	1,965	61	213	124	50	139	99	658	276	153	625	625	655	585	700	الصين الشعبيـــه
India	1,192	1,635	1,071	1,397	1,415	9	277	154	188	189	381	382	328	168	145	145	73	170	708	الهنـــــد
Japan	5,149	3,869	4,191	4,598	5,349	397	26	850	149	913	322	611	789	475	578	578	789	637	535	اليابـــــان
Other Countries	6,179	5,522	9,376	17,334	26,097	872	783	4,047	1,068	1,506	2,453	12,082	1,900	1,604	2,253	2,253	874	2,973	2,552	البلدان الاخـــــرى

Source: Department of Statistics.

* : Kuwait is a member of the Council of the Arab Economic Unity but has not joined the Arab Common Market yet.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامـــــــة.

* : الكويت عضو في مجلس الوحدة الاقتصادية العربية ولكنها لم تصدق بعد على قرار انشاء السوق العربية المشتركة.

جدول رقم (22) Table No.

التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

Foreign Trade by Economic Function

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

	1969	1970	1971	1972	1973	1973 تشرين الاول Oct.	1973 تشرين الثاني Nov.	1973 كانون الاول Dec.	1974 كانون الثاني Jan.	1974 شباط Feb.	1974 آذار March	1974 نيسان Apr.	1974 أيار May	1974 حزيران June	1974 تموز July	1974 آب Aug.	1974 أيلول Sept.	1974 تشرين الاول Oct.	
Domestic Exports	11,916	9,320	8,817	12,606	14,010	657	1,121	1,679	1,694	2,587	3,246	3,104	3,747	2,744	3,343	3,481	3,576	2,569	الصادرات الوطنية
Consumer Goods	7,085	6,060	5,450	6,196	6,826	332	438	678	777	792	1,426	1,016	1,519	1,159	913	1,155	889	769	السلع الاستهلاكية
Foodstuffs	5,743	4,751	3,978	5,003	4,709	198	278	391	690	644	1,091	796	1,216	717	643	754	601	421	المواد الغذائية
Current Consumer Goods	1,250	1,245	1,401	1,126	2,007	132	134	266	80	145	326	212	290	429	249	370	265	340	سلع الاستهلاك الجاري
Durable Consumer Goods	92	64	71	67	110	2	26	21	7	3	9	8	13	13	21	31	23	8	سلع الاستهلاك الدائم
Raw Materials	4,562	2,586	2,457	3,947	5,327	212	508	850	740	1,618	1,272	1,473	1,766	1,298	2,026	1,706	2,168	1,389	المواد الخام
Oil and Fuels	44	2	107	1	170	10	97	56	2	11	36	4	8	12	2	1	1	21	المحروقات والوقود
Other	4,518	2,584	2,350	3,946	5,157	202	411	794	738	1,607	1,236	1,469	1,758	1,286	2,024	1,705	2,167	1,368	المواد الخام الاخرى
Capital Goods	226	672	873	2,463	1,816	113	174	151	176	177	548	615	462	287	400	619	519	410	السلع الرأسمالية
Construction Materials	4	363	498	1,967	1,342	100	102	112	153	140	485	545	393	215	339	570	483	373	مواد بناء
Machinery and Equipment	219	306	335	8	5	-	2	1	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	آلات ومعدات
Other	3	3	40	488	469	13	70	38	23	37	63	70	69	72	61	38	36	37	سلع رأسمالية اخرى
Miscellaneous	43	2	37	-	41	-	1	-	1	-	-	-	-	-	4	1	-	1	مواد غير داخلة في مكان آخر
Re-exports	2,833	2,853	2,623	4,398	4,974	111	311	1,423	260	282	879	819	3,966	1,134	502	343	544	825	المعاد تصديره
Imports	67,752	65,882	76,627	95,310	108,200	6,307	6,707	15,322	5,093	10,479	10,559	22,431	13,417	11,052	13,598	14,194	12,530	13,083	المستوردات
Consumer Goods	33,887	33,025	33,441	46,287	50,597	2,955	3,836	7,431	2,191	6,039	4,734	7,249	7,819	5,485	4,507	5,411	6,258	6,744	السلع الاستهلاكية
Foodstuffs	18,093	18,884	21,465	27,600	30,843	1,647	2,322	4,723	1,370	3,847	2,862	5,104	4,829	3,313	2,202	2,705	3,631	4,549	المواد الغذائية
Current Consumer Goods	12,297	9,789	7,288	12,811	13,359	875	1,074	1,785	530	1,500	1,181	1,458	1,833	1,401	1,559	1,838	1,760	1,424	سلع الاستهلاك الجاري
Durable Consumer Goods	3,497	4,352	4,688	5,876	6,395	433	440	923	291	692	691	687	1,157	771	746	868	867	771	سلع الاستهلاك الدائم
Raw Materials	14,593	15,144	13,612	18,772	22,206	1,753	1,377	3,691	1,267	2,187	2,864	2,399	2,563	2,436	2,478	2,605	1,968	3,778	المواد الخام
Oil and Fuels	3,814	3,748	4,445	4,585	4,155	346	383	441	386	408	430	465	387	485	453	468	321	485	المحروقات والوقود
Other	10,779	11,396	9,167	14,187	18,051	1,407	994	3,250	881	1,779	2,434	1,934	2,176	1,951	2,025	2,137	1,647	3,293	المواد الخام الاخرى
Capital Goods	15,239	13,375	17,614	18,626	20,239	1,399	1,481	2,199	1,119	2,242	2,329	2,746	2,971	2,647	5,492	6,171	2,774	2,554	السلع الرأسمالية
Machinery and Transport Equipment	4,886	5,566	11,245	7,770	8,369	667	371	699	502	982	777	1,010	1,015	1,230	4,052	4,084	1,044	857	آلات ومعدات النقل
Other Machinery and Equipment	8,712	5,787	4,873	8,841	9,298	607	847	996	460	910	1,074	1,336	1,510	972	1,096	1,769	1,305	1,256	آلات ومعدات اخرى
Other	1,641	2,022	1,496	2,015	2,572	125	263	504	157	350	478	400	446	445	344	318	425	441	سلع رأسمالية اخرى
Miscellaneous	4,033	4,338	11,960	11,625	15,158	200	13	2,001	516	11	632	10,037	64	484	1,121	7	1,530	7	مواد غير داخلة في مكان آخر

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (23) Table No.

التركيب السلعي للصادرات الوطنيه حسب التصنيف الدولي

Domestic Exports by Commodity According to SITC

(In thousands of JDs) (بآلاف الدنانير)

Code No.	1969	1970	1971	1972	1973	1973 تشرين الاول Oct.	1973 تشرين الثاني Nov.	1973 كانون الاول Dec.	1974 كانون الثاني Jan.	1974 شباط Feb.	1974 آذار March	1974 نيسان Apr.	1974 أيار May	1974 حزيران June	1974 تموز July	1974 آب Aug.	1974 أيلول Sept.	1974 تشرين الاول Oct.	رقم التصنيف
Total	11,916	9,320	8,817	12,606	14,010	657	1,121	1,679	1,694	2,587	3,246	3,104	3,747	2,744	3,343	3,481	3,576	2,569	المجموع
0. Food and Live Animals	5,492	4,663	3,683	4,773	4,650	197	278	391	629	614	1,084	783	1,215	708	641	747	597	422	٠٠ المواد الغذائيه والحيوانات الحيه
Fruits and Nuts	1,449	1,380	1,005	1,578	1,716	57	126	226	170	276	759	505	514	240	95	195	123	66	الفواكه والمكسرات
Citrus Fruits	731	1,029	743	1,203	1,411	57	116	223	166	272	742	493	502	187	12	1	24	40	الحمضيات
Bananas	286	148	78	106	36	-	1	-	4	-	1	8	9	5	1	-	3	4	الموز
Watermelons	195	102	55	76	65	-	-	-	-	-	-	-	-	10	55	136	36	-	البطيخ والشمام
Vegetables	3,573	2,870	2,056	2,500	2,471	115	142	153	422	309	303	255	671	446	518	502	412	315	الخضروات
Tomatoes and Tomato Juice	1,991	1,570	1,183	724	916	77	64	30	73	189	197	106	518	274	65	96	113	86	بندوره ورب البندوره
Eggplants	429	340	240	291	400	12	36	58	51	23	23	17	64	114	63	15	11	10	الباذنجان
1. Beverages and Tobacco	563	519	411	452	862	48	97	91	77	66	84	112	71	95	52	62	91	48	٠١ المشروبات والتبغ
Cigarettes	563	519	368	398	546	38	51	59	20	59	66	63	66	95	49	60	87	48	السجاير
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	3,852	2,454	2,347	3,716	4,558	185	338	729	660	1,576	1,188	1,404	1,729	1,244	1,976	1,643	2,069	1,304	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل ماعدا المحروقات
Phosphates	3,565	2,237	2,238	3,497	4,020	150	275	588	635	1,507	1,169	1,394	1,659	1,191	1,933	1,626	2,038	1,215	الفوسفات
3. Mineral Fuels, Lubricants & Related Minerals	44	8	31	-	170	10	97	56	2	11	36	4	8	12	1	1	1	21	٠٣ الوقود المعدني ، مواد التشحيم والمواد الشابهه
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	202	143	320	297	124	-	4	-	70	24	7	3	1	8	1	4	4	-	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتيه
Olive Oil	342	133	275	277	82	-	-	-	60	24	7	3	1	8	1	4	4	-	زيت زيتون
5. Chemicals	194	264	382	311	644	66	40	92	15	70	81	58	115	120	79	129	70	106	٠٥ مواد كيماويه
6. Manufactured Goods Classified by Material	912	742	1,077	2,426	2,213	120	156	232	204	169	632	644	490	459	481	802	659	515	٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Cement	483	320	471	1,922	1,296	97	98	107	149	137	478	538	385	210	337	565	476	372	الاسمنت
7. Machinery & Transport Equipment	219	304	335	451	453	12	72	38	24	37	63	70	65	71	61	48	35	22	٠٧ الات ومعدات النقل
Batteries and Accumulators	207	304	333	433	469	11	67	35	21	37	56	63	60	62	57	34	23	20	بطاريات ومجمعات كهربائيه
8. Misc. Manufactured Articles	215	185	194	173	295	19	38	50	12	20	71	34	53	27	47	44	50	130	٠٨ مصنوعات متنوعه
9. Commodities and Transactions; n. e. s.	43	38	37	1	41	-	1	-	1	-	-	-	-	-	4	1	-	1	٠٩ اصناف ومعاملات غير مصنفه

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامه .

Table No. (24) جدول رقم

التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي

Imports by Commodity According to SITC

(In thousands of JDs) (بآلاف الدنانير)

Code No.	1969	1970	1971	1972	1973	1973 تشرين الاول Oct.	1973 تشرين الثاني Nov.	1973 كانون الاول Dec.	1974 كانون الثاني Jan.	1974 شباط Feb.	1974 آذار March	1974 نيسان April	1974 أيار May	1974 حزيران June	1974 تموز July	1974 آب Aug.	1974 أيلول Sept.	1974 تشرين الاول Oct.	رقم التصنيف
Total	67,752	65,882	76,627	95,310	108,200	6,307	6,707	15,322	5,093	10,479	10,559	22,431	13,417	11,052	13,598	14,194	12,530	13,083	المجموع
0. Food and Live Animals	17,837	18,684	20,125	27,296	30,813	1,688	2,246	4,728	1,464	4,030	2,774	5,184	4,937	3,310	2,162	2,632	3,523	4,351	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	3,129	1,609	778	1,182	2,955	95	211	195	182	85	37	96	32	101	40	174	650	486	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs	1,883	2,141	2,451	3,235	3,311	331	265	635	156	342	332	364	441	454	236	207	451	369	منتجات الالبان والبيض
Wheat and Flour of Wheat	1,776	3,998	3,843	6,099	7,037	308	304	1,892	212	1,499	238	295	2,076	905	73	295	105	239	دقيق الحنطه والقمح
Rice	1,255	788	1,306	1,289	1,396	41	1	-	-	28	113	963	1,270	39	566	160	707	243	ارز مقشور
Sugar	2,286	2,116	2,186	5,186	1,779	37	92	79	84	88	687	1,496	26	82	69	512	69	1,909	الكر
Fruits, Vegetables and Nuts	2,520	2,031	3,961	3,887	6,439	386	532	902	390	767	642	1,169	430	1,016	397	753	867	576	الفواكه والخضروات والمكسرات
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	1,996	1,724	2,084	1,958	2,523	71	403	360	225	386	314	209	157	203	173	84	238	67	القهوة والشاى والكاكاو والبهارات
1. Beverages and Tobacco	1,242	714	1,161	1,187	1,081	113	49	70	44	61	44	125	77	79	139	58	26	149	١٠ المشروبات الروحية والسجاير والتبغ
Crude Tobacco	993	608	956	935	809	92	31	46	27	30	24	104	36	42	98	31	1	128	التبغ الخام
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	2,753	2,382	2,326	2,819	3,166	315	120	455	107	411	421	526	464	246	518	408	342	428	٢٠ المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
Wood, Lumber and Cork	761	837	486	841	1,175	193	19	283	8	15	13	31	40	50	295	64	103	-	الاخشاب والفلين
Textile Fibres and their Waste	1,119	749	546	761	490	14	29	58	29	59	47	59	133	73	61	88	104	-	الالياف النسيجية وفضلاتها
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	379	344	812	429	629	39	17	31	20	107	122	324	102	65	39	14	2	2	الحبوب والمكسرات الزيتية
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related minerals	3,814	3,692	4,844	4,566	4,160	348	381	442	387	411	429	461	389	483	451	469	338	485	٣٠ الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهه
Crude Oil	2,619	2,524	4,137	3,312	3,335	296	327	341	321	314	296	334	271	327	329	249	163	344	النفط الخام
4. Animal & Vegetable Oils & Fats	537	454	795	1,096	1,514	28	208	582	33	176	127	56	8	20	17	167	189	292	٤٠ زيوت وشحوم حيوانية ونباتيه
5. Chemicals	3,412	3,707	3,216	5,362	5,718	288	529	909	280	496	464	569	797	662	787	723	781	910	٥٠ المواد الكيماويه
Medical & Pharmac. Products	1,567	1,648	1,257	2,172	2,258	136	241	333	139	211	182	187	247	269	294	212	250	304	ادوية ومستحضرات طبية
Essential Oils & Perfume Mater. Polishing & Cleansing Preps.	590	862	396	723	827	52	74	144	34	88	75	93	156	97	190	94	92	133	مواد ومستحضرات الزينة والعطور والتنظيف
6. Manufactured Goods by Material	17,292	15,466	11,916	19,026	23,187	1,641	1,464	3,577	1,077	2,686	3,114	2,368	3,336	2,988	2,696	3,015	2,719	3,578	٦٠ بضائع مصنفة حسب المادة
Rubber Manufactures	1,077	719	657	1,091	1,198	48	29	149	59	190	106	156	241	181	214	200	204	150	المصنوعات المطاطيه
Paper and Paper Board	1,175	975	1,009	1,846	1,919	82	143	180	92	173	332	399	364	481	453	557	336	356	الورق والورق المقوى
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	6,370	5,728	5,625	7,204	7,646	621	437	936	290	798	628	784	1,039	764	733	783	765	608	الغزل والمنسوجات والمصنوعات منها
7. Machinery & Transport Equipment	13,036	10,567	16,193	15,589	17,193	1,228	1,216	1,747	942	1,606	1,874	2,357	2,547	2,058	4,943	5,821	2,151	2,092	٧٠ الالات ومعدات النقل
Electrical & Non-electrical Machinery	7,825	6,660	5,038	9,864	10,927	794	903	1,162	544	1,041	1,205	1,508	1,844	1,259	1,302	2,180	1,416	1,402	الات كهربائية وغير كهربائية
Transport Equipment & Parts	5,211	3,907	11,155	5,725	6,266	434	313	585	398	565	669	849	702	798	3,641	3,642	735	690	وسائل نقل وقطعها
8. Miscell. Manufactured Articles	3,796	3,609	4,175	6,757	6,185	458	481	811	244	592	680	711	801	677	752	895	932	793	٨٠ مصنوعات منوعة
Clothing and Footwear	1,457	1,144	1,583	2,246	2,280	205	195	232	49	127	174	247	210	179	203	251	323	280	ملابس واحذيه
Scientific Instruments, Photographic Equipment, etc	797	892	927	2,289	1,252	75	69	109	73	137	123	117	184	131	165	146	212	140	اجهزة وادوات مهنية او علمية
9. Commod. & Transactions, n.e.s.	4,033	6,607	11,876	11,612	15,183	200	13	2,001	515	10	632	10,074	61	529	1,133	6	1,529	5	٩٠ اصناف ومعاملات غير مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامه .

Table No. (25) جدول رقم

التركيب السلعي للصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي

Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

Code NO.	1969	1970	1971	1972	1973	1972 الربع الاول 1st Qtr.	1972 الربع الثاني 2nd Qtr.	1972 الربع الثالث 3rd Qtr.	1972 الربع الرابع 4th Qtr.	1973 الربع الاول 1st Qtr.	1973 الربع الثاني 2nd Qtr.	1973 الربع الثالث 3rd Qtr.	1973 الربع الرابع 4th Qtr.	1974 الربع الاول 1st Qtr.	رقم التصنيف
Total	5,244	4,320	4,092	5,356	5,998	939	1,882	1,203	1,332	1,284	1,955	1,288	1,471	1,746	المجموع
0.Food and Live Animals	3,542	2,922	2,079	2,155	2,429	512	1,023	321	299	501	1,062	469	397	854	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Fruits and Nuts	954	918	536	783	766	190	381	120	92	178	290	135	163	186	الفواكه والمكسرات
Citrus Fruits	531	619	383	582	582	158	331	21	72	143	267	9	163	174	الحمضيات
Bananas	235	119	70	59	29	5	24	11	19	20	9	-	-	5	الموز
Watermelon	80	54	32	55	48	-	7	48	-	-	9	39	-	-	البطيخ والشمام
Vegetables	2,445	1,832	1,390	1,160	1,433	277	608	157	118	251	698	276	208	602	الخضروات
Tomatoes and Tomato Juice	1,710	1,327	912	545	661	154	285	79	27	107	331	138	85	313	بندورة ورب البندورة
Eggplants	332	255	180	264	337	43	120	45	56	27	135	99	76	68	الباذنجان
1.Beverages and Tobacco	422	295	202	186	451	38	42	41	65	133	130	68	120	132	١٠ المشروبات والتبغ
Cigarettes	422	295	176	141	148	38	38	32	33	42	40	33	33	52	السجاير
2.Crude Materials, Inedible, Except Fuels	228	38	17	30	192	13	8	5	4	2	47	71	72	89	٢٠ المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
3.Mineral Fuels, Lubricants and Related Minerals	20	-	-	-	247	-	-	-	-	-	-	5	242	48	٣٠ الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4.Animal and Vegetable Oils and Fats	335	116	299	292	96	36	8	8	240	79	17	-	-	98	٤٠ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5.Chemicals	191	246	344	180	453	70	41	31	38	97	59	158	139	91	٥٠ مواد كيماوية
6.Manufactured Goods Classified by Material	291	323	702	1,940	1,423	86	606	670	578	352	436	320	315	268	٦٠ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
7.Machinery and Transport Equip.	129	275	318	414	417	164	101	78	71	80	100	122	115	117	٧٠ آلات ومعدات النقل
Batteries and Accumulators	129	275	318	414	404	164	101	78	71	80	98	114	112	112	بطاريات ومجمعات كهربائية
8.Misc. Manufactured Articles	35	49	96	8	56	-	7	1	-	3	22	10	21	48	٨٠ مصنوعات منوعة
9.Commodities and Transactions: n.e.s.	51	56	35	151	234	20	46	48	37	37	82	65	50	1	٩٠ أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة.

Table No. (26) جدول رقم

التركيب السلعي للمستوردات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي

Imports from Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

Code No.	1969	1970	1971	1972	1973	1972 الربع الثاني 2nd Qtr.	1972 الربع الثالث 3rd Qtr.	1972 الربع الرابع 4th Qtr.	1973 الربع الاول 1st Qtr.	1973 الربع الثاني 2nd Qtr.	1973 الربع الثالث 3rd Qtr.	1973 الربع الرابع 4th Qtr.	1974 الربع الاول 1st Qtr.	1974 الربع الثاني 2nd Qtr.	رقم التصنيف
Total	6,992	5,633	7,055	7,897	11,886	1,963	1,831	2,207	2,207	3,308	3,973	2,398	2,528	4,831	المجموع
0. Food and Live Animals	5,093	3,818	4,278	4,129	7,373	997	876	1,079	1,346	2,183	2,558	1,286	1,817	3,531	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	2,539	1,453	579	1,068	2,783	118	331	522	397	1,056	849	481	287	48	حيوانات حية
Fruits	435	1,084	1,354	1,520	1,710	516	163	313	548	660	69	433	932	1,928	الفواكه
Vegetables and Nuts	370	312	451	638	1,310	40	217	198	360	89	546	315	267	48	الخضروات
Rice	1,066	462	675	403	647	240	24	1	21	332	281	13	94	1,223	الارز
Wheat and Barley	500	265	-	-	612	-	-	-	-	1	611	-	-	-	حنطة وشعير
1. Beverages and Tobacco	64	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٠ المشروبات والتبغ
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	27	73	629	253	221	49	41	46	75	97	27	22	125	81	٢٠ المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
3. Minerals Fuels, Lubricants & Related Minerals	-	55	117	80	89	19	14	-	20	-	41	28	107	116	٣٠ الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4. Animals and Vegetable Oils and Fats	-	44	52	18	181	-	-	18	-	21	160	-	28	-	٤٠ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. Chemicals	16	91	94	186	100	52	74	55	18	32	32	18	42	6	٥٠ مواد كيماوية
6. Manufactured Goods Classified by Material	966	744	851	1,094	1,169	324	289	339	261	323	392	193	243	542	٦٠ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Cotton Yarn	550	445	59	576	511	219	152	170	157	63	228	63	93	77	مواد قطنية
Yarn and Woven Fabrics of Man-Made Fibers	123	147	84	74	157	25	22	16	14	100	31	12	5	115	نسيج من الياف تركيبية
7. Machinery and Transport Equipment	41	69	29	24	44	2	11	8	3	6	31	4	11	17	٧٠ آلات ومعدات النقل
8. Miscellaneous Manufactured Articles	246	218	429	630	799	165	194	227	142	228	308	121	155	231	٨٠ مصنوعات منوعة
Clothing	212	195	389	559	758	149	185	201	136	200	308	114	89	189	ملابس
9. Commodities & Transactions, n. e. s.	539	496	576	1,483	1,910	355	332	435	342	418	424	726	-	307	٩٠ مواد غير مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (27) Table No.

حركة ميناء العقبة

Activity in Aqaba Port

الفترة Period		عدد البواخر Number of Vessels	الكميات بآلاف الاطنان Quantities in Thousands of Tons					
			الصادرات Exports				المستوردات Imports	مجموع البضائع المستوردة والمصدره Total of Imports & Exports
			مختلفة وترانزيت Other Comm. & Transit	اعادة تصدير Re-exports	فوسفات Phosphate	المجموع Total		
1969		269	61.9	0.7	475.9	538.5	205.0	743.5
1970		220	27.2	1.6	157.5	186.3	195.6	381.9
1971		254	58.1	2.9	326.2	387.2	277.9	665.1
1972		327	24.7	0.2	679.9	704.8	518.6	1223.4
1973		304	25.6	7.1	778.6	811.3	433.8	1245.1
December 1973	كانون الاول	25	1.2	0.0	119.2	120.4	53.4	173.8
January 1974	كانون الثاني	18	2.8	0.0	60.2	63.0	18.0	81.0
February	شباط	24	3.2	0.1	113.9	117.2	20.4	137.6
March	آذار	25	0.7	0.2	67.2	68.1	39.3	107.4
April	نيسان	27	2.2	0.8	92.2	95.2	30.4	125.6
May	أيار	24	0.0	3.1	115.2	118.3	20.5	138.8
June	حزيران	32	7.6	0.0	69.6	77.2	48.5	125.7
July	تموز	23	2.3	0.0	120.8	123.1	21.7	144.8
August	آب	21	6.1	0.0	64.0	70.1	19.7	89.8
September	أيلول	30	18.0	0.5	88.4	106.9	53.1	160.0
October	تشرين الاول	21	0.1	0.0	34.4	34.5	32.6	67.1
November	تشرين الثاني	24	4.5	0.0	92.1	96.6	24.2	120.8
December	كانون الاول	30	0.8	0.0	144.9	145.7	39.0	184.7

Source : Aqaba Port Department, Aqaba.

المصدر : دائرة ميناء العقبة ، العقبة .

Table No. (28) جـــدول رقـــــم

خلاصـــة الموازنـــة العامـــة للدولـــــة

Summary of Central Government Budget

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانـــــــير)

	1969	1970	1971	1972 1/	1973 1/	1972 1/ الربع الثاني 2nd Qtr.	1972 1/ الربع الثالث 3rd Qtr.	1972 1/ الربع الرابع 4th Qtr.	1973 1/ الربع الاول 1st Qtr.	1973 1/ الربع الثاني 2nd Qtr.	1973 1/ الربع الثالث 3rd Qtr.	1973 1/ الربع الرابع 4th Qtr.	1974 1/ الربع الاول 1st Qtr.	1974 1/ الربع الثاني 2nd Qtr.	
Revenues	76,269	68,171	78,198	93,613	103,351	21,228	23,160	36,289	12,090	22,071	26,143	43,047	19,279	26,210	الايـــــــرادات
a. Domestic	32,520	30,260	35,755	37,769	46,005	8,816	10,168	11,634	9,090	12,045	12,076	12,794	11,069	15,579	أ• المحليـــــة
b. Foreign Grants	38,377	35,424	35,387	44,455	45,044	7,771	11,326	21,374	277	7,053	11,689	26,025	6,428	7,660	ب• المساعدات الخارجية
c. Foreign Borrowing	4,724	2,072	3,556	10,206	11,197	4,329	1,666	3,281	1,618	2,973	2,378	4,228	1,782	2,971	جـ• الاقتراض الخارجـي
d. SDRs	-	-	1,839	1,183	-	312	-	-	-	-	-	-	-	-	د • حقوق السحب الخاصة
e. Loans Repaid to Central Government	648	415	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	هـ• قروض مستـــــردة
f. I. M. F. (Compensatory Financing)	-	-	1,591	-	1,105	-	-	-	1,105	-	-	-	-	-	و• التمويل التعويضـي
Expenditures	88,410	80,706	83,147	105,874	114,704	17,495	27,201	45,655	19,383	22,215	29,483	43,623	23,680	29,704	النفقـــــــات
a. Recurring	65,231	59,028	60,735	70,311	76,205	15,486	17,992	21,959	17,057	17,822	20,352	20,974	22,100	24,438	أ• المتكـــــررة
b. Development	23,179	21,678	22,412	35,563	38,499	2,009	9,209	23,696	2,326	4,393	9,131	22,649	1,580	5,266	ب• الانمائيـــــة
Surplus or Deficit	-12,141	-12,535	-4,949	-12,261	-11,353	3,733	-4,041	-9,366	-7,293	-144	-3,340	-576	-4,401	-3,494	الوفراو العجـــــز
Domestic Borrowing	8,400	4,200	12,100	5,000	6,750	-	-	2,000	500	450	5,800	-	-	8,000	الاقتراض الداخلـــي
a. Treasury Bills	8,400	4,200	8,400	-	2,750	-	-	-	500	450	1,800	-	-	3,000	أ• اذونات خزينـــة
b. Govt. Bonds	-	-	3,000	5,000	4,000	-	-	2,000	-	-	4,000	-	-	5,000	ب• السندات الحكوميـــة
c. Loans from Domestic Banks	-	-	700	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جـ• قروض من البنوك المحلية

Source: Ministry of Finance

Central Bank of Jordan

1/ : Preliminary

المصدر : وزارة المالـــــــة

البنك المركزى الاردنـــي

1/ : أوليـــــــة

Table No. (29) جدول رقم

الايرادات المحلية للدولة

Central Government Domestic Revenues

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

Source	1969	1970	1971	1972 1/	1973 1/	1972 1/ الربع الثالث 3rd Qtr.	1972 1/ الربع الرابع 4th Qtr.	1973 1/ الربع الاول 1st Qtr.	1973 1/ الربع الثاني 2nd Qtr.	1973 1/ الربع الثالث 3rd Qtr.	1973 1/ الربع الرابع 4th Qtr.	1974 1/ الربع الاول 1st Qtr.	1974 1/ الربع الثاني 2nd Qtr.	1974 1/ الربع الثالث 3rd Qtr.	المصدر
Total	32,520	30,260	35,755	37,769	46,005	10,168	11,634	9,090	12,045	12,076	12,794	11,069	15,579	20,993	المجموع
1. Tax Revenues	22,392	21,460	23,304	28,059	34,009	7,894	7,621	7,557	8,566	9,864	8,022	9,156	10,951	11,481	١• الايرادات الضريبية
a) Indirect Taxes	20,715	18,966	20,406	24,764	30,233	6,976	6,662	6,636	7,637	8,716	7.244	8,064	9,192	10,227	أ) الضرائب غير المباشرة
Customs	10,650	9,103	7,684	9,544	12,494	2,336	2,527	2,672	3,174	3,334	3,314	3,421	4,276	4,657	الجمارك
Excise	6,084	5,094	6,872	7,660	7,860	2,419	2,147	1,649	1,869	2,270	2,072	1,914	2,018	2,126	المكوس
Licenses	2,173	1,876	2,132	2,767	3,606	800	673	1,024	1,066	971	545	1,204	1,275	1,221	الرخص
Fees	1,808	1,540	2,211	2,873	3,973	890	787	793	980	1,365	835	968	965	1,282	الرسوم
Additional Tax	-	1,353	1,507	1,920	2,300	531	528	498	548	776	478	557	658	941	الضريبة الاضافية
b) Direct Taxes	2,277	2,494	2,898	3,295	3,776	918	959	921	929	1,148	778	1,092	1,759	1,254	ب) الضرائب المباشرة
Income Tax	2,239	2,471	2,845	3,202	3,696	899	926	899	917	1,127	753	1,077	1,746	1,234	ضريبة الدخل
Property Tax	38	23	53	93	80	19	33	22	12	21	25	15	13	20	ضريبة الاملاك
2. Non-Tax Revenues	9,528	8,800	12,451	9,710	11,996	2,274	4,013	1,533	3,479	2,212	4,772	1,913	4,628	9,512	٢• الايرادات غير الضريبية
Post, Telgr. & Telph.	1,067	1,011	1,155	1,042	1,192	286	199	390	294	298	210	354	416	407	البريد والبرق والهاتف
Interest & Profits	4,641	4,819	5,120	3,833	6,030	495	2,218	- 22	2,019	284	3,705	1	2,050	216	الفوائد والارباح
Miscellaneous	1,773	1,025	1,674	1,363	1,414	422	367	309	208	550	347	278	775	4,191	ايرادات مختلفة
Revenue from Pension	860	927	975	912	960	309	306	216	201	276	267	297	448	220	ايرادات التقاعد
Oil Transit Dues	1,187	1,018	3,527	2,560	4,400	762	923	596	757	804	243	983	939	478	عائدات التابلاين

Source: Ministry of Finance.

1/ : Preliminary

المصدر : وزارة المالية.

1/ : أولية

Table No. (30) جدول رقم

الايرادات الخارجية للدولة

Foreign Receipts of Central Government

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

Source	1969	1970	1971	1972 1/	1973 1/	1972 1/ الربع الثاني 2nd Qtr.	1972 1/ الربع الثالث 3rd Qtr.	1972 1/ الربع الرابع 4th Qtr.	1973 1/ الربع الاول 1st Qtr.	1973 1/ الربع الثاني 2nd Qtr.	1973 1/ الربع الثالث 3rd Qtr.	1973 1/ الربع الرابع 4th Qtr.	1974 1/ الربع الاول 1st Qtr.	1974 1/ الربع الثاني 2nd Qtr.	المصدر
Total	43,101	37,496	42,373	55,844	57,346	12,412	12,992	24,655	3,000	10,026	14,067	30,253	8,210	10,631	المجموع
1- Budget Support	37,553	33,070	34,928	44,001	44,692	7,771	10,917	21,329	267	7,048	11,571	25,806	6,428	7,660	١• المساعدات المالية لدعم الموازنة
a) U.S.A.	-	-	16,976	21,090	20,900	3,570	7,140	10,380	-	-	8,036	12,864	-	-	أ) اميركية
b) Arab	37,553	33,070	17,952	22,911	23,792	4,201	3,777	10,949	267	7,048	3,535	12,942	6,428	7,660	ب) عربية
2- Economic & Technical Assistance	824	2,354	459	454	352	-	409	45	10	5	118	219	-	-	٢• المساعدات الاقتصادية والفنية
a) U.S.A.	819	266	169	446	100	-	404	42	10	5	6	79	-	-	أ) اميركية
b) West Germany	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ب) المانيا الغربية
c) Arab League	-	2,072	279	-	225	-	-	-	-	-	112	113	-	-	جـ) الجامعة العربية
d) Ford Foundation	5	16	11	8	27	-	5	3	-	-	-	27	-	-	د) مؤسسة فورد
3- Development Loans	4,724	2,072	3,556	10,206	11,197	4,329	1,666	3,281	1,618	2,973	2,378	4,228	1,782	2,971	٣• القروض الانمائية
a) U.K.	1,253	262	1,769	1,257	1,570	-	-	969	699	-	-	871	185	-	أ) بريطانيا
b) West Germany	241	133	554	5,215	2,379	3,146	514	1,229	509	750	540	580	1,073	1,254	ب) المانيا الغربية
c) Kuwait	559	277	262	664	1,045	257	163	171	160	-	416	469	151	395	جـ) الكويت
d) I.D.A.	195	143	172	810	1,259	246	201	181	223	195	329	512	309	323	د) مؤسسة الانماء الدولية
e) U.S.A.I.D.	977	757	442	2,270	4,944	680	788	731	27	2,028	1,093	1,796	8	-	هـ) وكالة الانماء الاميركية
f) Suadi Arabia	1,499	500	357	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	و) السعودية
g) Quatar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	948	ى) القطرية
h) Denmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	56	51	ز) الدنمارك
4- SDRs	-	-	1,839	1,183	-	871	312	-	-	-	-	-	-	-	٤• حقوق السحب الخاصة
5- I.M.F. (Compensatory Financing	-	-	1,591	-	1,105	-	-	-	1,105	-	-	-	-	-	٥• التمويل التعويضي

Source: Ministry of Finance
National Planning Council
Jordan River Corporation
Central Bank of Jordan

1/ : Preliminary

المصدر : وزارة المالية
المجلس القومي للتخطيط
مؤسسة الروافد
البنك المركزي الاردني

١/ : أولية

Table No. (31) جدول رقم

النفقات العامة للدولة

Government Expenditures

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

Type of Expenditure	1969	1970	1971	1972 1/	1973 1/	1972 1/			1973 1/				1974 1/		نوع النفقات
						الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	
Total	88,410	80,706	83,147	105,874	114,704	17,495	27,201	45,655	19,383	22,215	29,483	43,623	23,680	29,704	المجموع
a) Recurring	65,231	59,028	60,735	70,311	76,205	15,486	17,992	21,959	17,057	17,822	20,352	20,974	22,100	24,438	أ) متكررة
b) Development	23,179	21,678	22,412	35,563	38,499	2,009	9,209	23,696	2,326	4,393	9,131	22,649	1,580	5,266	ب) انمائية
1. Defence and Public Security	46,165	38,214	38,889	45,072	47,028	9,847	11,420	14,050	10,242	10,899	12,818	13,069	13,111	13,208	١. الدفاع والامن العام
a- Recurring	45,976	38,134	38,763	44,825	46,844	9,847	11,407	13,816	10,242	10,892	12,795	12,915	13,111	13,208	أ- متكررة
b- Development	189	80	126	247	184	-	13	234	-	7	23	154	-	-	ب- انمائية
2. Administration	12,305	10,467	22,256	29,062	27,125	4,236	7,010	15,294	4,625	4,916	6,051	11,533	5,004	7,782	٢. الادارة
a- Recurring	7,219	7,471	8,569	10,376	11,934	2,435	2,788	3,145	2,853	3,005	3,264	2,812	4,035	5,245	أ- متكررة
b- Development	5,086	2,996	13,687	18,686	15,191	1,801	4,222	12,149	1,772	1,911	2,787	8,721	969	2,537	ب- انمائية
3. Social Services	12,400	13,693	10,896	11,582	13,714	2,242	2,745	4,307	2,949	2,959	3,211	4,595	3,735	4,611	٣. الخدمات الاجتماعية
a- Recurring	8,725	9,808	9,956	10,415	12,180	2,237	2,595	3,295	2,883	2,752	3,033	3,512	3,693	4,479	أ- متكررة
b- Development	3,675	3,885	940	1,167	1,534	5	150	1,012	66	207	178	1,083	42	132	ب- انمائية
4. Economic Services	12,963	13,081	7,573	15,149	21,663	679	4,800	9,140	889	2,377	6,318	12,079	1,116	3,148	٤. الخدمات الاقتصادية
a- Recurring	1,533	1,583	1,482	2,328	2,697	511	573	798	563	574	633	927	641	757	أ- متكررة
b- Development	11,430	11,498	6,091	12,821	18,966	168	4,227	8,342	326	1,803	5,685	11,152	475	2,391	ب- انمائية
5. Communication and Transport Services	4,577	5,251	3,533	5,009	5,174	491	1,226	2,864	678	1,064	1,085	2,347	714	955	٥. خدمات المواصلات والنقل
a- Recurring	1,778	2,032	1,965	2,368	2,550	456	629	905	516	599	627	808	620	749	أ- متكررة
b- Development	2,799	3,219	1,568	2,641	2,624	35	597	1,959	162	465	458	1,539	94	206	ب- انمائية

Source: Ministry of Finance

1/ : Preliminary

المصدر : وزارة المالية

1/ : أولية

Table No. (32) جدول رقم

الدين العام الخارجي

External Public Debt

(In thousands of JDs) (بالاف الدنانير)

Source	رصيد غير المسدد Debt Outstanding 1969	1970	1971	1972	1973	وضع الدين العام في نهاية الربع الثاني ١٩٧٤ At the End of 2nd Qtr. 1974: رصيد غير المسدد Debt Outstanding*	رصيد غير المسحوب Undisbursed*	التسديدات Payments: أقساط Principal	التسديدات Payments: فوائد Interest	حركة القروض خلال الربع الثاني ١٩٧٤ Movement during 2nd Qtr. 1974: المسحوب Disbursed	التسديدات Payments: أقساط Principal	التسديدات Payments: فوائد Interest	المصدر
Total	39,899	41,785	51,190	62,972	68,930	72,048	38,603	15,627	5,011	3,795	1,480	265	المجموع
United Kingdom	13,869	14,131	15,855	18,565	16,361	16,300	7,650	676	-	-	213	-	المملكة المتحده
Kuwait	8,808	8,346	7,870	8,540	9,623	10,094	6,513	4,197	1,333	395	22	47	الكويت
West Germany	3,645	3,683	4,064	9,805	13,082	15,681	8,988	811	1,283	1,254	-	-	المانيا الغربية
U. S. A. I. D.	3,501	4,074	4,391	6,521	10,797	10,446	3,332	1,270	723	-	107	73	وكالة الانماء الامريكية
Saudi Arabia	4,499	5,000	5,357	5,357	4,935	4,785	-	-	-	-	-	-	السعوديه
I. D. A.	3,099	3,241	3,410	4,534	5,916	6,355	7,234	20	205	323	-	2	مؤسسة الانماء الدوليه
Denmark	128	335	503	516	508	578	1,172	142	-	51	21	-	الدنمارك
C. Itoh & Co.	-	875	821	656	504	489	-	320	130	-	-	-	سي ٠ اتوه وشركاه
ENI-IMPEX	2,350	2,100	1,850	1,619	1,388	1,156	-	1,919	188	-	-	-	اني ٠ امبكس
EXIM Bank	-	-	2,921	3,187	3,425	3,321	-	-	590	-	-	85	بنك التصدير والاستيراد
Foreign Commercial Banks	-	-	2,541	1,927	888	430	-	2,682	511	-	429	43	البنوك التجارية الاجنبية
I. M. F. (Compensatory Financing)	-	-	1,607	1,745	620	46	-	3,010	22	-	573	-	صندوق النقد الدولي (تمويل تعويضي)
TUNCOVA	-	-	-	-	143	91	468	113	9	-	53	4	شركة تنكوفا
British Overseas ENG.& Credit Company	-	-	-	-	153	582	283	168	-	432	-	-	الشركة الهندسية البريطانية لما وراء البحار
Ampex International Operations	-	-	-	-	27	87	-	34	3	70	10	3	شركة امبكس العالمية
Marconi	-	-	-	-	-26	235	-	94	8	311	52	8	شركة ماركوني
Telettra	-	-	-	-	-	-60	403	74	-	11	-	-	شركة تليتترا
Iran	-	-	-	-	-	-	2,560	-	-	-	-	-	ايران
Pan American World Airways	-	-	-	-	188	166	-	17	3	-	-	-	شركة بان اميركان
Morgan Guaranty Trust Company of New York	-	-	-	-	398	309	-	80	3	-	-	-	بنك مورجان جرنتي ترست كومباني بنيويورك
Quatar	-	-	-	-	-	957	-	-	-	948	-	-	قطر

Source: National Planning Council and Central Bank of Jordan.

* : These figures were calculated on the basis of the Central Bank's Bulletin of Foreign Currency Prices issued on June 30, 1974.

المصدر: المجلس القومي للتخطيط والبنك المركزي الاردني ٠

* : احتسب على اساس اسعار العملات الجارية بنشرة البنك المركزي في ١٩٧٤/٦/٣٠ ٠

Table No. (33) جدول رقم

المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي

Industrial Origin of Gross Domestic Product

(In millions of JD) (بملايين الدنانير)

	1969	1970	1971	1972*	1973**	
Industrial Origin of Gross Domestic Product at Factor Cost						المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
Agriculture, Forestry and Livestock	36.34	28.66	37.81	42.45	33.00	الزراعة والحراج والمواشي
(Crops and Forestry)	(23.81)	(18.13)	(23.47)	(27.28)	(18.33)	(المحاصيل الزراعية والحراج)
(Livestock)	(12.53)	(10.53)	(14.34)	(15.17)	(14.67)	(المواشي)
Manufacturing and Mining	23.12	19.77	20.56	25.23	28.20	الصناعة والتعدين
Construction	10.89	7.79	7.50	9.67	18.00	الانشاءات
Electricity and Water Supply	2.09	2.35	2.73	3.09	3.50	الطاقة الكهربائية والمياه
Transportation	16.01	15.91	16.20	18.09	20.00	النقل
Wholesale and Retail Trade	38.36	38.00	39.00	42.50	44.00	تجارة الجملة والمفرق
Banking and Finance	4.20	4.19	3.37	3.38	3.80	الاعمال المصرفية والمالية
Ownership of Dwellings	12.78	13.61	14.41	15.19	15.50	ملكية المساكن
Public Administration and Defence	36.28	37.94	39.00	41.00	42.50	الادارة العامة والدفاع
Services	18.27	21.34	22.00	23.75	25.50	الخدمات
Total Gross Domestic Product at Factor Cost	198.34	189.56	202.58	224.35	234.00	الانتاج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
+ Indirect Taxes	21.35	20.30	20.84	25.00	30.00	+ الضرائب غير المباشرة
= Total G.D.P. at Market Prices	219.69	209.86	223.42	249.35	264.00	= الانتاج المحلي الاجمالي بسعر السوق
+ Net Factor Income From Abroad	14.03	12.64	13.17	13.87	23.00	+ صافي الدخل من الاستثمار في الخارج
= Total Gross National Product (at Market Prices)	233.72	222.50	236.59	263.22	287.00	= الانتاج القومي الاجمالي بسعر السوق
Minus Depreciation Allowances	-8.73	-8.35	-8.50	-9.00	-9.50	ناقصا نفقات اهتلاك رأس المال
Minus Indirect Taxes	-21.35	-20.30	-20.84	-25.00	-30.00	ناقصا الضرائب غير المباشرة
= Net National Product (at Factor Cost)	203.64	193.85	207.25	229.22	247.50	= الانتاج القومي الصافي (بسعر الكلفة)

Source: Department of Statistics.
* : Preliminary.
** : Preliminary estimates.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.
* : اولية.
** : تقديرات اولية.

Table No. (34) جدول رقم

الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Expenditure on Gross National Product

(In millions of JD) (بملايين الدنانير)

	1969	1970	1971	1972*	1973**	
1) Private Consumption Expenditure	164.47	165.07	183.00	193.71	210.00	١) الانفاق على الاستهلاك الخاص
2) General Government Consumption Expenditure	67.08	61.90	62.88	72.55	76.25	٢) الانفاق الحكومي العام على الاستهلاك
3) Gross Private Fixed Capital Formation	22.74	17.90	21.92	22.00	29.20	٣) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الخاص
4) Gross Fixed Capital Formation of General Government	16.62	9.51	11.50	17.40	22.10	٤) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الحكومي
5) Change in Stocks	25.21	13.04	16.35	11.76	18.73	٥) التغير في قيمة المخزونات
Expenditure on Consumption and Gross Capital Formation	296.12	267.42	295.65	317.42	356.28	الانفاق على الاستهلاك والتكوين الرأسمالي الاجمالي
6) Exports of Goods and Services	32.26	32.33	20.78	51.81	46.18	٦) البضائع والخدمات المصدرة
Expenditure on Gross Domestic Product and Imports	328.38	299.75	316.43	369.23	402.46	مجموع الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي والمستوردات
7) Less Imports of Goods and Services	108.69	89.89	93.01	119.88	138.46	٧) ناقصا البضائع والخدمات المستوردة
Expenditure on Gross Domestic Product	219.69	209.86	223.42	249.35	264.00	الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي
8) Net Factor Income from Abroad	14.03	12.64	13.17	13.87	23.00	٨) صافي الدخل والاستثمارات في الخارج
Expenditure on Gross National Product	233.72	222.50	236.59	263.22	287.00	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Source: Department of Statistics.

* : Preliminary.

** : Preliminary estimates.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة.

* : اولية.

** : تقديرات اولية.

Table No. (35) جدول رقم

الانتاج الزراعي

Agricultural Production

(In thousands of tons) (بالاف الاطنان)

Crop	المحصول	1969	1970	1971	1972	1973
Wheat	حنطة	159.3	55.5	168.1	211.4	50.4
Barley	شعير	42.5	5.2	26.2	34.0	5.9
Tobacco	دخان	2.0	1.2	1.1	0.7	1.1
Other Field Crops	بقية المحاصيل الحقلية	31.3	11.4	35.9	36.3	13.9
Tomatoes	بندورة	150.1	137.4	137.0	152.7	83.1
Other Vegetables	خضار اخرى	69.1	70.2	89.8	93.4	65.0
Olives	زيتون	23.9	3.0	18.5	35.0	5.2
Grapes	عنب	14.2	6.4	18.6	18.2	22.2
Citrus Fruits	حمضيات	24.3	48.9	41.2	20.9	15.4
Melon	بطيخ وشمام	53.2	22.8	27.1	63.0	56.1
Other Fruits	فواكه اخرى	27.7	22.5	14.5	15.8	5.2

Source: Department of Statistics. Ministry of Agriculture for the Ghor figures of 1969 and 1970 only.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة. وزارة الزراعه لارقام الاغوار للاعوام ١٩٦٩ و ١٩٧٠ فقط.

Note: Figures pertain only to the East Bank.

ملاحظه: الارقام للضفة الشرقية فقط.

جدول رقم (36) Table No.
الانتاج الصناعي والرقم القياسي لاهم الصناعات
Production and the Index Number of Principal Industries

Products	Unit	1969	1970	1971	1972	1973	1973 كانون الاول Dec.	1974 كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	الوحده	المنتجات
Phosphate (dry)	000 tons	1087.3	938.9	640.0	709.0	1080.9	90.5	56.4	123.8	124.0	121.8	150.4	155.4	220.2	134.5	156.0	127.5	152.2	152.6	الف طن	الفوسفات (جاف)
Cement	000 tons	480.4	377.6	418.9	661.3	616.8	38.6	19.6	30.5	57.3	72.8	52.7	44.2	57.8	74.0	45.8	50.9	55.7	34.9	الف طن	الاسمنت
Petroleum Products	000 tons	464.1	445.8	556.7	605.1	675.3	71.7	69.2	60.6	70.7	56.8	62.1	67.2	60.1	50.4	37.6	75.7	62.4	75.6	الف طن	المنتجات البترولية
Sole Leather & Wool	tons	373.7	276.8	397.4	661.6	369.9	46.8	24.6	37.3	18.8	72.5	52.9	67.9	44.0	49.6	32.4	23.3	56.5	75.8	طن	جلد العجل والصوف والشعر
Upper Leather	000 sq.ft.	1687	1302	1887.6	2174.9	3750.5	394.0	144.7	279.0	282.7	351.8	214.6	231.1	173.2	210.3	249.1	151.7	165.4	194.2	الف قدم ٢	الجلد العلوي
Detergents	tons	1312	1709	2592	2528	2736	342	310	131	285	252	192	236	258	156	292	250	339	247	طن	صحوق الصابون
Liquid Batteries	000 Batts	66.9	66.8	40.0	36.4	40.1	6.0	3.6	4.5	5.2	4.5	3.7	1.6	3.4	3.5	4.5	4.3	4.2	4.0	الف بطاريه	البطاريات السائلة
Cigarettes	tons	1803	1619	1536	1510	2156	250	202	111	158	223	158	171	180	126	193	149	137	165	طن	السجائر
Spirits and Alcoholic Drinks	000 Litres	2192	2162	2396	2421	2927	175	221	173	244	278	345	326	363	341	257	246	247	247	الف لتر	الكحول والمشروبات الروحيه
Paper	tons	2741	2692	2109	2749	3072	507	393	396	179	348	183	332	324	281	255	267	219	359	طن	الورق
Electricity	Mill. KWH	122.7	120.0	133.7	158.0	181.4	17.3	16.7	15.5	16.6	16.3	16.8	17.6	19.0	18.9	18.5	19.2	18.3	20.0	مليون ك.و.س	الطاقة الكهربائية
Iron	tons	26551	24070	9214	30184	28076	1003	633	2541	2934	2923	2497	2600	2176	0.0	1944	2603	2281	2300	طن	الحديد
Textiles	000 Yards	512	478	748	744	703	63	43	71	79	59	54	62	63	51	59	50	58	73	الف ياردة	الاجواخ
Fodder	tons	21533	25603	34204	44195	41533	2681	2158	2395	2293	2083	2178	3012	3857	3178	2923	2653	2964	3647	طن	الاعلاف
Pharmaceutical Products:																					الادوية:
Liquid Products	000 Litres	60.1	104.7	154.0	190.2	193.0	7.8	18.9	21.9	20.0	13.4	21.4	22.5	25.4	28.3	19.9	10.5	34.5	25.4	الف لتر	سوائل
Ointment, Tablets & Other	tons	30.9	43.1	40.1	60.0	72.0	3.6	4.5	1.2	5.2	5.7	6.3	6.6	7.9	8.1	6.4	5.1	7.2	4.3	طن	معاجين واقراص واخرى
Industrial Production Index of Principal Industries *																					الرقم القياسي للانتاج الصناعي لاهم الصناعات *
(1966 = 100)		110.8	95.9	113.7	139.1	152.9	167.1	139.4	142.9	175.7	172.2	162.1	170.4	179.8	146.3	138.8	175.3	166.6	176.9		(١٩٦٦=١٠٠)
Change in Index		18.1	-14.9	17.8	25.4	13.8	9.3	-27.7	3.5	32.8	-3.5	-10.1	8.6	9.4	-33.5	-7.5	36.5	-8.7	10.3		التغير في الرقم القياسي

Source: Industrial Companies in Jordan.
Note : Figures Pertain only to the East Bank.
* : Pharmaceutical Products are excluded.
Index weighted by 1970 prices and quantities.

المصدر: المؤسسات الصناعيه في الاردن.
ملاحظة: الارقام للضفة الشرقية فقط.
* : لا يشمل منتجات الادويه.
رجح الرقم القياسي باسعار وكميات سنة ١٩٧٠

Table No. (37) جدول رقم

الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدينتي عمان والزرقاء

The Amman and Zarka Cost of Living Index

(1967=100) (١٩٦٧ = ١٠٠)

الفترة Period			جميع المواد All Items		المواد الغذائية Food		المساكن Housing		الملابس Clothing		السلع والخدمات الاخرى Other Goods & Services	
			عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka
(Weight)		(الترجيح)	(100.0)	(100.0)	(35.0)	(35.3)	(32.3)	(33.5)	(12.1)	(13.2)	(20.6)	(18.0)
Average	1969	المعدل	107.5	104.6	118.8	110.4	101.2	101.1	101.3	100.4	101.3	103.0
Average	1970	المعدل	114.8	112.2	128.1	113.9	107.3	109.5	107.2	112.4	108.5	113.5
Average	1971	المعدل	119.7	119.1	136.0	123.6	111.3	113.6	112.4	122.4	109.9	118.4
Average	1972	المعدل	129.4	125.7	151.2	134.7	120.3	117.4	119.5	130.7	112.3	119.8
Average	1973	المعدل	142.9	138.4	179.7	158.2	125.0	121.6	133.1	149.7	114.1	123.0
December	1973	كانون الاول	160.5	153.1	222.2	187.0	128.9	128.5	140.6	161.4	116.8	130.5
January	1974	كانون الثاني	163.5	158.1	228.6	200.0	131.1	127.5	140.6	161.4	116.8	130.7
February		شباط	163.3	157.6	227.4	196.7	131.4	127.5	141.4	166.0	117.1	131.0
March		آذار	171.9	159.9	247.7	200.7	132.5	128.7	145.9	168.2	119.8	131.9
April		نيسان	184.4	166.2	279.7	217.9	133.8	129.4	152.5	168.2	120.3	131.9
May		أيار	175.2	160.5	252.7	201.0	134.7	129.4	152.5	169.2	120.3	132.6
June		حزيران	170.8	158.5	239.5	194.0	135.2	130.1	152.9	170.9	120.3	132.6
July		تموز	170.2	159.4	237.4	196.6	135.8	130.1	152.9	170.9	120.3	132.6
August		آب	166.4	162.2	225.9	203.6	136.2	131.0	152.9	170.9	120.3	132.6
September		ايلول	169.0	164.6	232.8	208.5	136.3	131.1	152.9	170.9	121.3	136.4
October		تشرين الاول	170.8	161.2	237.0	195.1	136.7	133.7	153.2	173.5	121.8	136.7
November		تشرين الثاني	171.9	163.1	239.1	200.3	137.8	134.1	153.4	173.5	121.9	136.7
December		كانون الاول	180.5	168.9	259.4	211.6	138.0	134.4	154.0	179.1	128.7	142.3

Source: Department of Statistics.

Note : Figures are based on a random sample survey carried for families of wage-earners in private and government civil establishments whose monthly wages range from JD 21 to 60.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة.

ملاحظة: تستند الارقام على عينة عشوائية مأخوذة لعائلات المستخدمين بأجور في المؤسسات الخاصة والمدنية الحكومية الذين تتراوح دخولهم الشهرية من ٢١ - ٦٠ دينارا.

Table No.(38) جدول رقم

نشاط البناء

Construction Activity

(Area in thousands of m2) (المساحة بالاف الامتار المربعة)

الفترة Period		Solely Residential للسكن فقط						Residential and Other أبنية للسكن ولاغراض اخرى					
		Amman عمان		Zarka الزرقاء		Total المجموع		Amman عمان		Zarka الزرقاء		Total المجموع	
		عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area
1969		1006	192.3	372	48.0	1378	240.3	126	43.8	10	21.5	136	65.3
1970		727	142.0	205	29.7	932	171.7	124	37.6	72	10.7	196	48.3
1971		454	94.7	185	21.6	639	116.3	105	29.2	113	8.7	218	37.9
1972		909	197.6	415	55.2	1324	252.8	129	43.4	140	18.4	269	61.8
1973		1113	241.9	573	85.4	1686	327.3	204	89.3	204	27.7	408	117.0
Dec.	1973 كانون الاول	37	12.5	19	2.2	56	14.7	6	2.0	6	0.3	12	2.3
Jan.	1974 كانون الثاني	18	5.6	16	2.2	34	7.8	9	6.7	9	1.3	18	8.0
Feb.	شباط	49	15.8	12	1.8	61	17.6	15	7.0	9	1.4	24	8.4
March	آذار	39	9.5	14	2.0	53	11.5	13	2.9	15	1.5	28	4.4
April	نيسان	75	20.9	22	3.5	97	24.4	9	4.8	10	1.5	19	6.3
May	أيار	53	14.6	29	3.9	82	18.5	15	5.3	5	0.7	20	6.0
June	حزيران	92	27.6	40	4.2	132	31.8	7	3.2	15	3.9	22	7.1
July	تموز	96	26.4	38	6.6	134	33.0	14	5.8	8	0.6	22	6.4
August	آب	89	23.1	34	4.6	123	27.7	20	12.2	11	1.1	31	13.3
Sept.	أيلول	85	24.8	28	4.2	113	29.0	27	12.4	3	0.2	30	12.6
Oct.	تشرين الاول	69	18.7	31	5.9	100	24.6	14	7.8	13	1.6	27	9.4
Nov.	تشرين الثاني	78	21.1	19	2.4	97	23.5	13	2.8	4	0.5	17	3.3
Dec.	كانون الاول	36	9.4	16	2.6	52	12.0	10	2.6	2	0.1	12	2.7

INDEX

Table No.	
1	Money Supply and Quasi-Money
2	Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply.
3	Gold and Foreign Exchange Reserves.
4	Foreign Exchange Receipts.
5	Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.
6	Assets of Commercial Banks.
7	Liabilities of Commercial Banks.
8	Monetary Survey of the Banking System.
9	Deposits of Commercial Banks According To Depositors.
10	Deposits of Commercial Banks by Type of Deposits.
11	Sectoral Distribution of Outstanding Commercial Bank Credit.
12	Bank Clearings.
13	Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.
14	Loan Activities of Specialized Credit Institutions.
15	Jordan Balance of Payments.
16	Foreign Exchange Permits Distributed by Area.
17	Foreign Exchange Permits Issued for Invisible Items and Capital Transfers.
18	Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit).
19	Arrivals and Departures by Nationality.
20	Geographical Distribution of Domestic Exports.
21	Geographical Distribution of imports.
22	Foreign Trade by Economic Function.
23	Domestic Exports by Commodity According to SITC.
24	Imports by Commodity According to SITC.
25	Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC.
26	Imports from Arab Common Market Countries by Commdity According to SITC.
27	Activity in Aqaba Port.
28	Summary of Central Government Budget.
29	Central Government Domestic Revenues.
30	Foreign Receipts of Central Government.
31	Government Expenditures.
32	External Public Debt.
33	Industrial Origin of Gross Domestic Product.
34	Expenditure on Gross National Product.
35	Agricultural Production.
36	Production and the Index Number of Principal Industries.
37	The Amman and Zarka Cost of Living Index.
38	Construction Activity.

Central Bank Of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol.10 No. 12 DECEMBER 1974

DEPARTMENT OF RESEARCH AND STUDIES